



## Letno poročilo Zveze društev slovenskih likovnih umetnikov za leto 2014

---

Komenskega 8, SI-1000 Ljubljana  
T: + 386(0)1 433 04 64  
E-mail: zdsu@zveza-dslu.si

Davčna št.: SI23555858  
Davčni zavezanec za DDV  
Matična št.: 5007232  
Datum vpisa v sodni register: 20.11.1998  
Vpis v register društev, ki delujejo v javnem interesu, št. obločbe: 026-37/99  
Transakcijski računi:  
IBAN SI56 0222 2001 5495 707 (T) NOVA LJUBLJANSKA BANKA d.d., Ljubljana  
IBAN SI56 0222 2025 3786 586 (T) NOVA LJUBLJANSKA BANKA d.d., Ljubljana

Odgovorna oseba: Aleš Sedmak, predsednik

---

Poslovno poročilo pripravil: Aleš Sedmak s sodelavci  
računovodsko poročilo pripravila: Irena Mencin, Truden&Truden d.o.o.

Ljubljana, dne, 13. 3. 2015

## Predstavitev društva

Zveza društev slovenskih likovnih umetnikov (ZDSLU) je nevladno, neprofitno in nestrankarsko stanovsko združenje. Društvo je bilo ustanovljeno leta 1899 in od takrat dalje kontinuirano nadaljuje z delom. Glavni cilji in dejavnost društva je spodbujati sodobno umetniško ustvarjanje in varovanje svobode umetniškega delovanja, organizacija razstav, sodelovanje pri pripravah novih zakonov in predpisov, ki se nanašajo na umetniško delo in na zaščito socialnih pravic umetnikov. Zveza letno organizira ali sodeluje pri organizaciji preko tridesetih razstavnih projektov v štirih različnih galerijah in razstavnih prostorih regionalnih društev. Pokriva skoraj vse segmente umetniškega ustvarjanja – od velikih nacionalnih in mednarodnih manifestacij, do video projektov in medijske umetnosti, ki je bližja eksperimentu. Pogosto razstave spremljajo predavanja, delavnice in predstavitve sorodnih projektov. Zveza deluje po načelih demokratičnosti, humanizma, prostovoljstva, nestrankarskega opredeljevanja, javnosti dela, enakopravnosti društev v Zvezi in ljubezni do stroke.

Danes je v devetih regionalnih društvih v Zvezo vključenih več kot 700 članov, profesionalnih in aktivnih likovnih umetnikov vseh generacij, ki so akademsko izobraženi, oz. jih je preko 30% magistror umetnosti, doktorjev znanosti in habilitiranih univerzitetnih profesorjev. Ustvarjajo v vseh umetnostnih smereh (poleg klasičnih tehnik se izražajo tudi v performativni in konceptualni umetnosti ter v umetnosti »novih medijev«), v vseh materialih in tehnologijah. S svojimi člani Zveza združuje tisto najširšo bazo slovenskih likovnih ustvarjalcev, ki je nujna za rast posameznih izjemnih nadpovprečnih umetnikov in za nastanek vrhunskih umetniških presežkov na katere smo ponosni tako doma, kot v tujini.

## Poslanstvo

Društvo slovenskih likovnih umetnikov je odločilno vplivalo na celotno slovensko likovno sceno, saj je sodelovalo pri ustanavljanju in gradnji **Jakopičevega paviljona**, ki ga je leta 1909 po načrtih arhitekta in urbanista Maksa Fabianija postavil Rihard Jakopič, takratni tajnik društva. To je bila prva likovna galerija v Ljubljani in vse do druge svetovne vojne osrednje razstavišče slovenske likovne umetnosti. Društvo je botrovalo ustanovitvi **Narodne in Moderne galerije** ter **Akademije za likovno umetnosti in oblikovanje**. Med periodičnim tiskom je pomembno omeniti revije **»Umetnost«**, **»Sinteza«**, ki je bila namenjena med drugim tudi arhitekturnim dosežkom in **»Likovne besede«**, najstarejšo specializirano revijo za likovno umetnost, ki jo od 1985 dalje izdaja ZDSLU vse do danes in je edina strokovna revija na tem področju.

Društvo in kasneje Zveza je bila pobudnik, soustanovitelj in organizator projektov **Intart**, ki je od leta 1967 do 2004 združeval umetnike iz Furlanije - Julijske krajine, avstrijske Koroške in Slovenije, **Slovenskega bienala ilustracije**, ki smo ga ustanovili v sodelovanju z razstavnim programom Cankarjevega doma leta 1991, kjer teče tudi vse do danes v Galeriji razstava, **Unicum**, mednarodni triennale umetniške keramike, organiziramo prav tako najstarejšo pregledno razstavo slovenskih likovnih ustvarjalcev **»Majski salon«** (od leta 1909, žal za leto 2015 ne najdemo primerne prostora za razstavo in zelo nas skrbi, da se bo več kot 100 letna tradicija prekinila); podeljujemo **nagrado in priznanji Riharda Jakopiča**, najpomembnejšo nacionalno nagrado na področju likovno-vizualne umetnosti v Sloveniji (skupaj z Akademijo za likovno umetnost in oblikovanje, Moderno galerijo in Slovenskim društvom likovnih kritikov), nagrado **Majskega salona**, organiziramo konference in mednarodna srečanja, kot je bil leta 2013 Mednarodni simpozij, ki so se ga udeležili likovni pedagogi iz 10 evropskih držav z naslovom **»Pomen in prednost pouka likovno umetnostne vzgoje [(s)likovno-vizualne in umetniške pismenosti] za razvijanje ustvarjalnosti in inovativnosti mladih in odraslih v**

**izobraževanju**«, skupaj z Zavodom RS za šolstvo in s pomočjo CMEPIUS-a (Center RS za mobilnost in evropske programe izobraževanja in usposabljanja), urejamo arhiv ZDSL, kjer so dragoceni dokumenti od leta 1945 dalje, in še bi lahko naštevali.

## Vizija

ZDSL naj bi se razvila v visoko specializirano in zgledno poklicno združenje, ki bo optimalno in na sodoben način sposobno razvijati pravne in eksistenčne podlage za likovno-vizualne ustvarjalce, ustvarjati konceptualne in organizacijske standarde za predstavitve likovno-vizualne umetnosti v Sloveniji, vrniti likovno umetnost v javni promet (časopisi, šole, učbeniki, TV...) in prepoznavanje koristnosti likovne pismenosti. V strateškem načrtovanju so tudi večletni projekti, ki lahko odločilno vplivajo na razvoj stroke ter položaj umetnikov:

1. Inkubator mladih - V vse bolj zaostrenih razmerah bi Zveza morala pomagati tudi mladim študentom in diplomantom likovnih akademij ter umetniških šol, tudi tistim, ki še niso člani ZDSL pa si to želijo, ali še nimajo statusa samozaposlenega v kulturi pa si želijo podpornike pri promociji svoje umetnosti tako pri vstopanju na slovenski, kot na evropski in svetovni trg. Likovni avtorji so na začetku svoje poti prepuščeni samim sebi v praznem prostoru sistemsko nedorečene likovne politike in zelo omejenih možnosti;
2. »Vox Artae - glas umetnosti« je digitalizirana spletna platforma, televizijski program, ki bo izrecno posvečen likovni umetnosti in kulturi, njeni popularizaciji, izobraževanju in promociji slovenske likovne umetnosti in likovne umetnosti doma, v Evropi ter v svetu;
3. Sklad ateljejev in skupnih delavnic – Za opravljanje poklica likovnega ustvarjalca je predpogoj prostor/atelje in oprema, vse to pa je danes mladim nedosegljivo, predvsem zaradi politike upravljanja s prostori in izredno visokih finančnih stroškov. V ZDSL načrtujemo ustanovitev sklada, ki pa ga brez širše podpore ne moremo realizirati.

## Letni cilji

ZDSL je preko svojih programov v letu 2014 učvrstila svoj položaj na slovenskem kulturnem zemljevidu. Izvedli smo obsežen, kakovosten in raznovrsten program, dosegli visoko obiskanost dogodkov, okrepili sodelovanje z regionalnimi društvi in drugimi zavodi ter društvi v Sloveniji in Avstriji, nadgradili medijsko umeščenost v širši regiji ter z različnimi vizualnimi, debatnimi in ostalimi podpornimi projekti socializirali galerijo z okolico. ZDSL svojimi vsebinami postaja vse bolj prepoznavna.

### Produkcija razstavnega programa

V skladu s poslanstvom sodijo prvi sklop programa **problemsko, tematsko in študijsko zastavljene skupinske razstave in festivalski programi**, ki so stalnica v programu. To so **Majski salon, predstavitve regionalnih društev**, članic ZDSL in **sekcij ZDSL**.

V drugi sklop razstav sodijo **monografske pregledne razstave** priznanih.

Tretji sklop so **razstave iz tekoče produkcije**, na razpisu izbranih avtorjev, ki bodo na ogled v **Galeriji ZDSL** in v **Galeriji Inštituta Jožef Stefan**.

Četrty sklop zajema **produkcijo in predstavitev mladih umetnikov iz Slovenije** do 35. leta starosti pri katerem sodelujemo z ALUO.

### Koprodukcije in prevzemi razstav drugih producentov v Sloveniji

V koprodukciji z enim ali več koproducenti načrtujemo: »**Projekt Fran Vesel**« v sodelovanju s Slovenskim etnografskim muzejem (kompleksni razstaveni projekt, ki bo poleg razstav podprt še z

multimedijsko predstavitvijo velikega slovenskega mecena) v letih 2014 in 2015; vsakoletni **Mednarodni festival likovne umetnosti Kranj**, s podelitvijo **Nagrade ZDSLU**; program **Štirje letni časi v Veselovem vrtu**, serija kiparskih razstav v zunanjem prostoru v sodelovanju z DLUL; letni program Galerije Insula v sodelovanju z DLUI.

V programski enoti **Prevzemi razstav drugih producentov** bomo med drugimi prevzeli projekt **mladih avtorjev iz Trbovelj** v organizaciji Delavskega doma Trbovlje s katerim že dve leti dobro sodelujemo.

### Mednarodno sodelovanje.

Tretje leto teče redni razstavn program v **Galeriji Generalnega konzulata v Celovcu**, kjer redno organiziramo 3 razstave letno in razstave v **BV Galeriji v Celovcu** ter predstavitve naših članov na Dunaju, v Galeriji Korotan.

### Podporni programi

Podporni programi bodo tudi v prihodnjem obdobju omejeni na povečanje števila debatnih klubov in okroglih miz in na poklicno usposabljanje ter gostovanje naših članov v ateljejih v Parizu in drugih rezidenčnih ateljejih.

Med enkratne kulturne predstavitve in dogodke štejemo podelitev **Jakopičeve nagrade**, najpomembnejše strokovne nagrade na nacionalni ravni, bomo pa zagotovo v naslednjem obdobju primorani ustanoviti še kako **dodatno nagrado za likovne ustvarjalce**.

**Okrogle mize in predavanja** organiziramo v **obliki Debatnih večerov** z aktualno tematiko s področja kulture in likovne umetnosti. Smiselno se nam zdi **povezovanje razstavnega programa z drugimi umetniškimi zvrstmi** (dodana vrednost v Galeriji ZDSLU kot mestu srečevanja – »meeting point«). **»VOX ARTAE – GLAS UMETNOSTI«** je multimedijski spletni portal, katerega osnovni cilj je promocija in popularizacija likovne in vizualnih umetnosti. Celotno dogajanje na področju likovne scene v Sloveniji in posamezne avtorje, tako člane, kot tudi ne člane ZDSLU, želimo na pozornost vzbujajoč in zanimiv način predstaviti širšim in ožjim javnostim. Projekt poteka v sodelovanju z ALUO in s Fakulteto za računalništvo in informatiko UL.

### Ocena uspeha pri doseganju zastavljenih ciljev

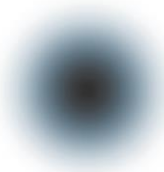
Naši ključni cilji, ki smo jih uresničili na letni ravni, so ostali isti: profilacija programske ponudbe; poudarki na izjemnih in vrhunskih dosežkih urbane kulture; povečanje števila obiskovalcev in zasedenosti kapacitet; mreženje v evropskem okviru; socializacija prostora in odprta komunikacija z javnostmi; širjenje blagovne znamke izven Ljubljane (spletni mediji), predvsem v sosednjih državah; optimizacija infrastrukturnih potencialov ter pridobivanje sredstev iz drugih javnih virov (država, EU) in zasebnega sektorja. Zavedajoč se objektivnih (kritičnih) finančnih okoliščin v državi in EU ocenjujemo, da je zavod z vidika vsebin ter po kazalcih dostopnosti dosegel zastavljene cilje in naloge.

### Nastanek morebitnih nepričakovanih posledic pri izvajanju programa

Večjih nedovoljenih in nepričakovanih posledic v letu 2014 nismo zaznali. Vendarle ugotavljamo, da vse težje pridobivamo dodatna sredstva na trgu. Kljub povečanju aktivnosti na tem področju je upad zelo občuten, v letu 2012 smo iz pridobitne dejavnosti pridobili 23,35% sredstev, leta 2013 19,49% in leta 2014 samo še 16,33%

### Ocena uspeha pri doseganju zastavljenih ciljev glede na pretekla obdobja

V primerjavi s preteklim letom je Zveza dosegla manjše prihodke iz naslova pridobitne dejavnosti, predvsem od prodaje. Odhodki so v primerjavi s preteklim letom višji predvsem na področju programskih stroškov (povečan obseg programa, koprodukcije s partnerji po cenovno najugodnejših



pogojih, povečano mednarodno sodelovanje) s posrednimi odhodki (honorarji, plačila davkov). Poudarjamo še, da so ekstremno narasli stroški vzdrževanja objekta.

## Ocena gospodarnosti in učinkovitosti poslovanja glede na opredeljene standarde in merila

Podatki so predstavljeni v računovodskem delu poročila.

## Ocena delovanja sistema notranjega finančnega nadzora

Člani Nadzornega odbora so vabljeni na vse seje IO, ki se jih tudi redno udeležujejo. Tako imajo na vpogled celotno delovanje IO, tako vsebisko, kot finančno. Predsednik dvakrat letno povabi predsednika in člane NO na sestanek, ob polletni in končni bilanci.

## Pojasnila na področjih, kjer zastavljeni cilji niso bili doseženi

V Zvezi ocenjujemo, da smo vse programske cilje, ki si jih je zastavil za leto 2014 dosegeli. Žal nismo dosegli zelenega obsega prihodkov na področju tržne dejavnosti, kar pa je predvsem posledica splošnega finančnega stanja v družbi in s tem manjšega obsega sredstev, ki se namenja za področje kulture in nesorazmerja med posameznimi panogami znotraj ministrstva za kulturo. Navkljub povečanim kazalcem dostopnosti naših programov in aktivnosti v letu 2014, beležimo resen problem povpraševanja po kulturnih dobrinah/umetninah s področja likovne umetnosti.

## Predstavitev Organov in funkcionarjev Zveze

### Občni zbor (OZ)

OZ Zveze je najvišji organ Zveze, ki ga sestavljajo imenovani predstavniki iz društev včlanjenih v Zvezo, ki imajo pravico glasovanja. Na vsakih 10 članov v društvu se imenuje en predstavnik, delegat, pri čemer je članstvo nad deseterico prav tako upravičeno do enega predstavnika.

6. decembra 2011 so bili izvoljeni za dobo treh let:

#### **Predsednik:**

Aleš Sedmak, DLUI

#### **Podpredsednika:**

v.d. Paola Korošec, DLUL (po odstopu in po sklepu je IO 24. 10. 2013 nadomestila Aleksandra Jankoviča Potočnika)

#### **Izvršni odbor:**

Vladimir Bačič, DLUSP  
Herman Gvardjančič, ZUŠL  
Jože Denko, DLUPP  
Polona Demašar, DLUL  
Andreja Džakušič, DLUC  
Irena Gajser, DLUM  
Jože Marinč, DLUD  
Cveto Zlate, LDK  
Majda Skrinar, DLUI

#### **Umetniški svet:**

Lucijan Bratuš, DLUSP, predsednik

Simon Macuh, DLUC, podpredsednik (izstopil iz društva 27. 1. 2014)

Igor Banfi, DLUPP

Miran Kreš, DLUL

Mira Ličen Krmpotić, DLUI

Simon Mlakar, ZUŠL

Janko Orač; DLUD

Klavdij Tutta; DLUK

Marjan Mirt, DLUM

Mojca Smerdu, sekcija keramikov, predsednica in v.d. podpredsednica US ZDSLU

Marjan Prevodnik, Likovno pedagoška sekcija, predsednik

Alenka Vidrgar, Sekcija ilustratorjev, predsednica

Mojca Zlokarnik, Likovne besede, glavna in odgovorna urednica

#### **Nadzorni odbor ZDSLU**

Azad Karim, DLUSP, predsednik

Jožef Vrščaj, DLUL, podpredsednik

Tone Seifert, DLUL, član

Agata Pavlovec, ZUŠL, nadomestna članica

Tadej Torč, DLUK, nadomestni član

#### **Častno razsodišče ZDSLU**

Dragica Čadež, DLUL, predsednica

Jožica Medle, DLUD, podpredsednica

Mojca Zlokarnik, DLUL, članica

Marjan Prevodnik, ZUŠL, nadomestni član

Irena Gajser, DLUM, nadomestna članica

## **Delovanje pisarne, predsednika in izvršnega odbora**

V letu 2014 je bilo 5 rednih in 9 (devet) dopisnih sej Izvršnega odbora (IO), nekatere seje so bile skupne z Umetniškim svetom (US), ker sta morala o določenih vsebinah razpravljati oba odbora in tudi zaradi večje povezanosti ter boljše informiranosti ter ter tri dopisne seje. Udeležba je bila zelo dobra in je pohvalno, da smo bili vedno sklepčni. Odločanje posameznega odbora je bilo glede na njegove pristojnosti, po potrebi je US zasedal ločeno. Seje so predvidoma trajale 2 uri.

Pisarna ZDSLU, ki jo vodi akademski slikar Aleš Sedmak, kot kustosinja in odnosi z javnostmi deluje Olga Butinar Čeh, diplomirana umet.zgodovinarica, Jasmina Behrić čuva galerijo in pomaga pri administraciji in od oktobra 2014 dalje je kot vodja projektov v delo vključena tudi Petra Kosi, diplomirana etnologinja in antropologinja, ki skrbi za spletno stran in fb, ter dela na javnih razpisih. Strokovno delo in celotno poslovanje zveze vodi Aleš Sedmak, žal do sedaj je njegovo delo vsa leta pro bono (samo v letu 2014 je opravil 1.454 ur dela v pisarni ZDSLU in prevozil 33.520 km).

V zadnjem obdobju smo intenzivno delali na promociji članov in trženju njihovih likovnih del; Galerija in vrt ZDSLU – programsko vodi DLUL, kjer se v okviru rednega in izrednega programa predstavljajo člani zveze; prav tako pa zveza pogojuje in podpira delovanje vseh sekcij, ki so vključene v ZDSLU, prav tako tudi strokovno revijo Likovne besede, ki jo je društvo izdaja že od leta 1985, Vodenje arhiva likovnih umetnikov članov ZDSLU, vezanih na slovenski kulturni prostor.

Vse upravne in pravne zadeve, iskanje in spodbujanje trga, promocija članov in njihovega delovanja, Likovne besede, redni n izredni program (in še bi lahko naštevali), vse to so dejavnosti in stvari, ki jih bolj ali manj uspešno poskuša urediti sleherno vodstvo v ZDSLU.



Vsekakor pa smo v zadnjem obdobju uspeli prestopiti meje naše države in se vedno bolj uveljavljamo v sosednjih državah, predvsem v Avstriji. V naši galeriji v DKP v Celovcu, v kateri že četrto leto neprekinjeno teče program /slikarstvo in mala plastika/, ki postaja vse bolj prepoznaven in priljubljen, tako pri Koroških Slovencih kot tudi pri Avstrijcih. V zadnjem času smo dodali še Galerijo BV, kjer redno razstavljamo, razstave so tudi povratne, in v BV društvo se od letos dalje lahko vključujejo naši člani umetniki. V povezavi pa smo tudi s Künstlerhausom v Celovcu. Tako pomagamo pri ustvarjanju MEDIJSKE KRAJINE brez meja in tvorbi pravih pogojev, ki jih poskuša EU razviti na celotni celini. To so pomembni premiki in moramo poudariti, da v DKP v Celovcu dobro teče tudi prodaja likovnih del, če niso cene preveč visoke.

Že lani smo se intenzivno lotili skupaj z Mojco Smerdu in Paolo Korošec, obnove in restavriranja kipov Janeza Boljke v Živalskem vrtu, kar bomo slovesno odprli in predstavili obiskovalcem 25. 4. 2015.

Poleg ostalega je delo pisarne še:

- Zbiranje in posredovanje informacij širši in ožji likovni javnosti:
- O statusnih vprašanih kulturnih in samostojnih kulturnih delavcev,
- O likovnih umetnikih in njih aktivnostih v zgodovini,
- O galerijah in trgu na področju Slovenije.
- Spremljanje davčne, statusne in druge zakonodaje na področju kulture ter dajanje pobud za spremembe zakonodaje. (ZDSLU vodi konstantno skrb za urejanje zakonskih aktov, ki so pomembni za urejanje razmer v kulturi in daje v skladu s tem pobude ministrstvu za kulturo, kot tudi drugim institucijam.
- Posredovanje pri nejasnih interpretacijah zakonov.
- Izdajanje certifikatov o izvirnem delu likovne umetnosti in vodenje evidence v skladu z zakonom o prometnem davku
- Izdajanje priporočil za status samostojnega kulturnega delavca in za pridobitev pravice do sredstev iz proračuna za socialno, zdravstveno in pokojninsko zavarovanje.
- Svetovanje pri pripravi in organizaciji razpisov in natečajev ter pomoč pri izvedbi.
- Prirejanje večjih akcij in promocij, kot so:
- Administrativna pomoč pri izdaji strokovne revije LIKOVNE BESEDE
- Sodelovanje s Cite des Arts v Parizu
- Zbira in v Okrožnici, ki je interno društveno glasilo, posreduje informacije o statusnih, finančnih in davčnih vprašanih, prav tako o domačih in mednarodnih razpisih in natečajih, enako pa tudi o razstavah članov društva in drugih pomembnih razstavah.
- Nudi članom informacije, navodila in pomoč pri vzpostavljanju stikov v tujini, pri izvozu del in izvoznih formalnostih.
- Nudi članom pomoč pri poslovanju in posreduje pri reševanju težav z naročniki.
- Opravlja registracijo računov in obračun avtorskih honorarjev

## Hiša Frana Vesela na Komenskega 8 v Ljubljani

13. decembra 1941 je Franc Vesel sestavil oporoko v kateri zapušča vse svoje premoženje in nepremičnine slovenskemu narodu. Umetnostno, zgodovinsko in kulturno gradivo je zapustil Narodni galeriji, knjižnično zbirko Univerzitetni knjižnici, prostore na Komenskega 8 pa je zapustil slovenskim likovnim umetnikom, hišo na Prešernovi 20 (sedaj Čopova ulica) naj bi dajali v najem in z izkupičkom vzdrževali obe poslopji. Iz odločbe Ministrstva za prosveto z dne 22. novembra 1946 je tudi razvidno, da je Franc Vesel določil posebni Kuratorij in pravila, v katerih je med drugimi zapisano, da se lahko

stavba na Prešernovi 20 odtuji le zaradi boljšega usposabljanja hiše na Komenskega 8, da se pa slednja ne sme odtujiti.

Leta 1972 je bila podpisana pogodba o prenosu pravic uporabe nepremičnine ustanove Franca Vesela pod upravo kuratorija v korist Društva slovenskih likovnih umetnikov in sicer za poslovne prostore in za razširjanje likovne umetnosti na območju SR Slovenije.

Po Zakonu o društvih iz leta 2006 je Zveza društev slovenskih likovnih umetnikov postala organizacija zasebnega prava, s statusom društva v javnem interesu in je tudi objekt, s katerim je Zveza razpolagala, oziroma upravlja, po logiki uradnikov, postal privatna lastnina.

Nepremičnina, objekt na Komenskega 8 v Ljubljani, s katero upravlja ZDSLU, izvira iz donacije Franca Vesela vsem slovenskim likovnikom, preteklim, sedanjim in prihodnjim generacijam in jo ne moremo opredeliti kot privatno lastnino, saj si jo posamezniki ne morejo lastiti, zato smo predlagali ZVKDS OE Ljubljana, da se v imenu javnega interesa dodeli temu objektu status kulturnega spomenika ali spominskega objekta in omogoči, da se uresniči oporoka Franca Vesela in ohrani objekt kot pomembna kulturna dediščina vseh slovenskih likovnih umetnikov in slovenske kulture. To je povezano tudi z vzdrževanjem hiše, saj bomo v tem primeru lahko konkurirali za sredstva za obnovo .

Hiša na Komenskega 8 je zaradi večletnega zanemarjanja v precej slabem stanju. Objekt je v kritičnem stanju, na fasadi je odpadal omet, žlebovi so bili prepereli in streha je puščala. Po oceni gradbenikov bi objekt težko preživel zimo, oziroma bi bile lahko posledice zelo hude, zato smo se lotili najnujnejše sanacije. Zaradi interesa, da bi se sanacija strehe uredila v najkrajšem možnem času, smo s preostalimi prebivalci hiše na Komenskega 8 uspeli doseči dogovor za prispevek njihovega deleža k celotni sanaciji strehe, ki je bila 15.004,98 €.

16.10.2014 prišla na obisk na Komenskega 8 ministrica za kulturo mag. Julijana Bizjak Mlakar v sprejstvu Judite Krivec Dragan, Toneta Peršaka in predstavnica odnosov z javnostmi.

Na ZDSLU so jo sprejeli Aleš Sedmak, predsednik, Lucijan Bratuš, predsednik US, Olga Butinar Čeh, kustosinja, Herman Gvardjančič, predsednik ZUŠK, Mojca Smerdu, predstavnica DLUL in Petra Kosi.

## Umetniški svet

*Predsednik Lucijan Bratuš*

V letu 2014 je bilo 5 sej Umetniškega sveta (US).

V letu 2014 smo sprejeli na predlog regionalnih društev nekaj novih članov:

Izdajali smo priporočila za vpis v razvid in za pravico do plačila prispevkov za socialno varnost za samozaposlene v kulturi preko Kulturniške zbornice. Ker smo strokovno društvo, smo se odločili, da priporočila na ministrstvo lahko izdajamo neposredno sami.

Umetniški svet je odločal o programu razstav za leto 2014. Po pregledu prispele dokumentacije (26 kandidatur za avtorske razstave, 3 skupinske razstave po predlogu sekcij in 3 predlogi predstavitev regionalnih društev, DLUL in DLUSP) smo izbrali sledeče avtorje in skupine za posamezna razstavišča. Nekateri kandidati so poslali pomanjkljivo ali zelo nemarno in neurejeno dokumentacijo. Teh nismo obravnavali.

### **Razstave regionalnih društev v galeriji ZDSLU:**

- DLUL - Inside Out 1
- DLUSP, Pogled v materijo: Anja Kranjc, Tea Curk Sorta, Nika Šimac, mlade kiparke
- DLUL v Galeriji IJS



**Sekcije v galeriji ZDSL:**

- Likovni pedagogi, Kavčič
- Ilustratorji – razstava iz programa sekcije,
- ArtNeetLab 2000-2014: Video proti videu

**Samostojne avtorske razstave v galeriji ZDSL:**

- Dimitar Malidanov,
- Andreja Peklar,
- Robert Lozar
- Mladi avtorji: Anamari Hrup, Nina Čelhar,
- Trbovlje - video in medijska umetnost

**Predlog za Galerijo Inštituta Jožef Stefan:**

- Jasna Samarin,
- Nora Pičman,
- Irena Gajser,
- DLUL. Predlog smo vskladiti z galerijskim svetom IJS.

**Galerija GK Celovec**

Za vsako razstavo predlagamo po dva avtorja: en slikar in en avtor z malo plastiko ali objekti za vitrine:

- Silvester Plotajs-Sicoe in Urša Toman (prenos iz leta 2013),
- Tanja Špenko in Saša Bezjak,
- Črt Frelj in Catherina Zavodnik.

Razstavne termine prilagoditi zahtevam konzulata v Celovcu.

**V sodelovanju z drugimi galerijami**

- Sonja Rauter Zelenko, pregledna razstava v MGML in Galerija ZDSL

**Izbrani kandidati za Cite internationale des Arts v Parizu za leto 2014 in 2015**

- Maj/Junij 2014, Barbara Demšar
- Julij/Avgust 2014, Rok Zelenko
- September/Oktober 2014, Dime Malidanov
- November/December 2014, Simon Kastelic
- September/Oktober 2015, Evgenija Jarc in Lucija Strmec

**Dodatne aktivnosti**

Oblikovanje vabil, zgibak, e-vabil in plakatov za celoletno razstavno produkcijo v Gleriji ZDSL, Galeriji GK Celovec, razstavo v Korotanu na Dunaju in kataloga za razstavo Majski salon ter prodajno decembersko razstavo je oblikoval iz postavil predsednik US Lucijan Bratuš.

**Lucijan Bratuš, predsednik US ZDSL predlaga, da OZ potrdi enoten skupni Pravilnik o sprejemu novih članov in prijavni obrazec.**

## Izveden razstavni program

V skladu s štiriletnim programom iz programskega razpisa JPR-PROG-2014-2017 in sprejetim letnim programom ZDSL za leto 2014 smo izvedli in realizirali naslednje razstave in projekte:

**Razstave v Galeriji ZDSL**

1. Avtorska razstava: Dimitar Malidanov, risbe in grafike, **Metamorfoze, suha igla in risba**, januar (16.1. – 7.2.2014)
2. Avtorska razstava: Andreja Peklar, **Lovilci sanj**, ilustracije, februar (13.2. – 7.3.2014)
3. Avtorska razstava **"Pogled v materijo"** mladih kipark DLUSP: Anja Kranjc, Tea Curk Sorta, Nika Šimac, marec (13.3. – 4.4.2014)
4. Avtorska razstava **dobitnika nagrade Riharda Jakopiča**, Jožeta Baršija, april (10.4. – 25.4.2014)
5. Avtorska razstava: Robert Lozar, kustos Vasja Nagy, Razstava slik z naslovom: **Slike in slike s kontekstom (neobdavčljivim)**, maj (8.5. – 30.5.2014)
6. DLUL »Inside Out 1«, **skupinska razstava članov DLUL "Inside Out 1" v izvajanju in pripravi** (fotografija in video), kustos Miha Colner, junij (3. 6. – 27. 6. 2014, Galerija DLUL, Breg 22)
7. Razstava videa in novomedijske umetnosti mladih avtorjev v sodelovanju z Delavskim domom Trbovlje z naslovom **TNM - Trbovlje novomedijsko mesto** Razstavljali so: Maša Jazbec, Matic Plevčak, Fabrizio Lamoncha, Ioan Cernei, Andrej Uduč, Primož Zakrajšek, Špela Pavli, Tanja Hanžič, Katja Sovre, Manja Ključevšek, Đejmi Hadrovič, Barbara Jazbec, V.\_A.\_T. Avtorje je predstavil kustos razstave mag. Zoran Poznič., junij (10. 6. – 17.7. 2014)
8. Prenos razstave »**Pripoved v steklu**«, v sodelovanju s steklaro Rogaška slatina. Razstavljali so: Marjana Bastašič Merela, Boni Čeh, Erna Ferjanič Fric, Jiri Kočica, Nina Malovrh, Matej Metlikovič, Tanja Mudrinič, Samo Pajek, Ivana Potočnik, Huiqin Wang, kustos Mario Berdič, julij (20.7. – 15.7.2014)
9. Izmenjalna razstava ULUBIH - ZDSLU, razstava grafika **prof. Admir Mujkić**, grafika, kustosinja Olga Butinar Čeh, oktober (9. – 25.10.2014)
10. Razstave/prostorske postavitve **Štirje letni časi** v galeriji Veselov vrt, Komenskaga 8 (DLUL-ZDSLU, poročilo pod poglavjem Galerija na prostem, Veselov vrt)
11. Pregledna razstava keramike **Sonje Rauter Zelenko**, v sodelovanju z MGLM (del razstave v Mestnem muzeju), kustos Iztok Premrov, 30. 10. – 27. 11.
12. Art Neet Lab 2000 – 2014: **Video proti videu**, Narvika Bavcon, Aleš Vaupotič in skupina mladih novomedijskih ustvarjalcev, 27. 11. – 12. 12.
13. **Prodajna razstava, december**: zbrana dela članov ZDSLU so namenjena prodaji in promociji avtorjev razstavljalcev, razstava sama pa je ob enem srečanje stanovskih tovarišev z mediji in prijatelji umetnosti. Kustos razstave je Olga Butinar Čeh.

#### Galerija Inštituta Jožef Stefan

14. Nora de Saint Picman, aprila
15. Jasna Samarin, septembra
16. Beti Bricelj, novembra
17. Irena Gajser, decembra.

#### Razstave in projekti v drugih razstavnih prostorih in galerijah

18. **Majski salon 2014 - Voda**, skupinska razstava članov (210 članov) ZDSLU s preko 400 eksponati je bil letos na Gospodarskem razstavišču v Ljubljani v dvorani Galerija in v obeh Preddverjih kupolaste dvorane, od 15. maja do 13. junija 2014. Nagrade: žirija (Mojca Smerdu, Iztok Premrov, Olga Butinar Čeh) je podelila glavno nagrado Bojanu Bensi, priznanja so dobili Narvika Bavcon in Aleš Vaupotič, Bine Krese in Paola Korošec.

Izbor razstave smo poslali na »**potovanje**« na Dunaj v galerijo **Slovenskega kulturnega centra Korotan**, od 5. junija do 30. september in

v **Lokarjevo galerijo v Ajdovščino** od 21. junija 31. avgusta 2014

19. Restavriranje in nova **postavitev kipov Janeza Boljke** v ZOO Ljubljana
20. **Fran Vesel »In memoriam«**, multimedijška predstavitev velikega mecena (v sodelovanju s SEM), prva faza projekta je zbiranje dokumentacije in priprava razpisa za sodelovanje na projektu
21. **11. slovenski bienale ilustracije** v sodelovanju s Cankarjevim domom (Irena Majcen, ZDSLU, organizator in Nina Pirnat Spahič, CD, kustos), 17. nov. 2014 – 2. feb. 2015.

## Mednarodno sodelovanje

### Razstave v Galeriji Generalnega konzulata Celovec

Redni razstavni program na DKP GK v Celovcu, kjer že 3 leto organiziramo razstave male plastike in slikarstva šestih avtorjev letno, članov ZDSLU.

22. Silvester Plotajs Sicoe in Urša Toman, marec – september
23. Tanja Špenko in Saša Bezjak, september – december
24. Črtomir Frelih, Catherina Zaodnik, december 2014 – marec 2015

### Razstave v Korotanu, Slovenskem kulturnem centru Dunaju, Albertgasse 48

25. Skupinska razstava ZDSLU / Potovanje, izbor del iz Majskega salona 2014, Voda 5. 6. – 31. 8. 2014
26. Avtorska razstava, po izboru Umetniškega sveta ZDSLU, 11. december – januar: Katja Smerdu in Marjeta Medved.

### Razstava v Galeriji BV Celovec

27. 5. maja 2014 smo odprli razstavo **Ujeto v tančici**: Nika Zupančič, Robert Černelč, Simon Kastelic, tekst Vasja Nagy. Razstava je bila na ogled do konca maja.
28. Udeležba naših članov na pomembni mednarodni razstavi, na Zimskem salonu v Skopju: Igor Banfi, Klementina Golja in Evgenija Jarc, do konca januarja 2014;
29. Udeležba na 47. Zimskem salonu v Herceg Novem, svoja dela je razstavljal Silvester Plotajs Sicoe, do konca februarja 2014.

### Mednarodna umetniška kolonija v Počitelju v Bosni in Hercegovini

To je ena najodmevnejših likovnih kolonij na področju Balkana (od leta 1964), ki je po dolgih letih ponovno začela delovati in so nas iz Društva likovnih umetnikov Bosne i Hercegovine, ki so lastniki objektov in nosilci programov, povabili k sodelovanju. V letu 2014 sta se kolonije udeležili Agata Pavlovec iz ZUŠL in Andreja Potočar iz DLUD.

## Podporni programi

30. **Nagrada in priznanji Riharda Jakopiča**, 24. januarja smo izdali razpis – 11. marca žirija (Igor Španjol MG, predsednik, Mojca Smerdu, predstavnica ZDSLU, Milena Božiček Koren, predstavnica DSK, Togo Šušnik, predstavnik ALUO - 10. aprila je bila v Moderni galeriji, v veliki dvorani slovesna podelitev. Nagrado Riharda Jakopiča je dobil Jože Barši, priznanji pa Azak Karim in Nika Autor.
31. **Happening na Veselovem vrtu** in v Galeriji ZDSLU z umetniki, ustvarjalci, ki so slikali in kreirali na svilo, lan in bombaž - na oblikovana oblačila, je bil v sredo, 10. septembra 2014 med 13. in 18. uro. Pri projektu so sodelovali umetniki: Bojan Bensa, Silvester Plotajs – Sicoe, Huiqin Wang, Elena Churnosova, Evgenija Jarc, Jožica Medle, Arjan Pregl; Oblikovalci: Jožica Brodarič, modna kritičarka in kreatorka, Marija Zajc Jašovec – oblikovalka tekstila; Organizacija in idejna zasnova: Olga Butinar Čeh, sodelujejo še: Aleš Sedmak, Mojca Smerdu, ZDSLU.
32. 19. novembra 2014, je bila v atriju SAZU predstavitev in zaključek prvega dela projekta.
31. Na pobudo delegatov Občnega zbora, ki je bil 20. 3. 2014 v CD in vodstva Zveze društev slovenskih likovnih umetnikov smo na Majskem salonu organizirali **FORUM**, na katerem smo spregovorili:
- o pomenu in funkciji našega društva in Zveze včeraj, danes in jutri
  - o komunikaciji med ZDSLU in regionalnimi društvi, ki so včlanjena v Zvezo,
  - o načinu financiranja ZDSLU danes in s financiranjem pogojenega delovanja,
  - o vlogi in pomenu ZDSLU (za člane, za društva včlanjena v Zvezo, za likovno stroko in za ministrstva RS (Ministrstvo za kulturo, Ministrstvo za finance...)
  - o viziji in strategiji ZDSLU,
  - o delovanju ZDSLU v prihodnje (članstvo, članske izkaznice, članarina, razstave, delavnice in projekti, srečanja, ateljeji...).
- FORUM je bil v **sredo, 11. junija 2014, ob 17 uri** na razstavi Majski salon 2014, Voda, na **Gospodarskem razstavišču** v Ljubljani.

## Predstavitve na Kulturnem bazarju 2014

Cilj kulturno vzgojnega programa ZDSLU na Kulturnem bazarju v Cankarjevem domu je mladim na svojski način preko različnih tehnik približati in predstaviti delo likovnih umetnikov, s poudarkom na samem ustvarjalnem procesu in razumevanju le-tega. Ponudba vključuje tudi delavnice za slepe in slabovidne.

Pripravili smo serijo delavnic:

- **KAKO NASTANE ILUSTRIRANA KNJIGA?**  
Predavanje in delavnica sta zasnovana tako, da udeleženci spoznajo potek nastanka knjige in se tudi sami preizkusijo v oblikovanju knjige. OŠ/2,3 (120 minut/vstopnina/gostuje)
- **EXLIBRIS**  
Delavnica izdelovanja exlibrisa. OŠ/3, SŠ (120 minut/vstopnina/gostuje)
- **OBLIKUJMO SVOJ ZNAK**  
Udeleženci oblikujejo svoj znak, ki ga bodo lahko uporabili na zvezkih, seminarskih nalogah ali na FB strani. Spoznajo se z likovnimi elementi kot so barva, linija, tekstura. OŠ/3, SŠ (vstopnina/90 minut/gostuje)
- **OD GRADU DO UTRDBE IN POSLIKANI VODIČI**  
V kombinaciji predavanja in delavnice udeleženci skozi besedo in risbo spoznajo razvoj grajske in utrdbene arhitekture in skušajo tudi sami z risbo predstaviti obravnavano tematiko. OŠ, SŠ (45 min/vstopnina/gostuje)
- **ŽIVALI SKRITE V PAPIRJU**

V delavnici narišemo živali, jih izrežemo s škarjicami, zložimo po določenih prepogibih in naredimo papirnato figuro. Živali izberemo po dogovoru glede na starost otrok. V 5+, OŠ/1,2 (vstopnina/45-60 minut/gostuje)

- ŽUŽELKE ZA SLEPE IN SLABOVIDNE  
Predstavitev knjige Žuželke za slepe in slabovidne in delavnica kako žuželke predstaviti slepim in slabovidnim, ko gre za vizualno komunikacijo in dožemanje živega sveta. (brezplačno, 60 minut, OŠ/3, SŠ) – znak za slepe in slabovidne
- AVTOR PREDSTAVI SVOJO RAZSTAVO
- Avtorjeva interaktivna predstavitev in vodstvo po lastni razstavi, elementi prisotni pri nastanku umetnin.
- (brezplačno, 45 minut, OŠ/3, SŠ)

V ZDSLJU ob rednem razstavnem programu veliko časa in energije posvečamo promociji in predstavljanju svojih članov na spletu in komunikacijskih omrežjih. Letos smo uspešno obnovili spletno stran: [www.zdslu.si](http://www.zdslu.si) in svojo predstavitev na družbenem omrežju Face Book. Veliko pa se posvečamo sodelovanju v mednarodnem prostoru in problemom povezanih z likovno stroko ter pogoji dela likovnih ustvarjalcev.

- Sodelujemo z Društvom likovnih umetnikov Bosne in Hercegovine,
- Društvom likovnih umetnikov Črne Gore (ULUCG),
- Društvom likovnih umetnikov Makedonije (DLUM),
- z BV galerijo iz Celovca in z društvom likovnih umetnikov dežele Koroške.
- Na Dunaju se povezujemo poleg Slovenskega kulturnega centra Korotan tudi s Skico in Ano Novak, ter s Compress-om, PR agencijo mesta Dunaja.

Od 1. 1. 2014 smo redno zaposlili kustosinjo Olgo Butinar Čeh, s katero smo sklenili pogodbo za dobo enega leta, septembra se je upokojila in smo na njeno mesto zaposlili diplomirano antropologinjo Petro Kosi, ki jo bo v pestro delo Zveze uvajala Olga Butinar Čeh, ki še dalje opravlja delo kustosinje in vodje Galerije ZDSLJU.

Avtorski razstavi mladih slikark: Anamari Hrup, Nina Čelhar, ki sta bili načrtovani za november smo zaradi njune odsotnosti predstavili v januar 2015. Razstavi sodita v sklop razstav iz tekoče produkcije mladih avtorjev do 30 let v Galeriji ZDSLJU, ki jo bo predstavil in kritiko k razstavi napisal likovni kritik Vasja Nagy.

## Poročila sekcij

### Sekcija keramikov

*Predsednica Mojca Smerdu*

Sekcija je bila ustanovljena začetku leta 2006, ko se je po nekaj razstavah na vrtu izkazala potreba po združevanju in promoviranju tega medija. Na štiriletni razpis smo na ZDSLJU poslali več predlogov. Za leto 2014 je to Sonja Rauter Zelenko, katere razstava je v teku priprave in bo v prostorih naše galerije in delno v Galeriji in muzeju mesta Ljubljane.

### Sekcija ilustratorjev

*Predsednica Alenka Vdrgar*

## 11. Slovenski bienale ilustracije – SBI, 17. NOV. 2014–2. FEB. 2015

1993 je ZDSLJU, Sekcija ilustratorjev ustanovila Slovenski bienale ilustracije. Organizira ga ZDSLJU, Sekcija ilustratorjev v sodelovanju z Galerijo Cankarjev dom. Letos poteka že 11. slovenski bienale ilustracije.

**ZDSLJU**, Sekcija ilustratorjev organizira razpisni del bienala, objavi razpis, obvesti ilustratorje, zbira ilustracije, pripravi prijavljene ilustracije za žirijo, obvesti izbrane in neizbrane avtorjev ter poskrbi za vračanje ilustracij. Javni razpis v največji meri pokriva celotno slovensko ilustratorsko ustvarjanje. Ob objavi v Uradnem listu in spletni strani ZDSLJU in Cankarjevega doma (prej tudi preko Artservisa) so z razpisnim materialom seznanjeni ilustratorji člani ZDSLJU, nečlani iz evidence ZDSLJU, ter slovenske založbe, ki izdajajo ilustrirano literaturo. Za koordinacijo je s strani Sekcije ilustratorjev ZDSLJU pooblaščen Irena Majcen. V ta okvir spadajo tudi prošnje za donacije, ki se pripravljajo ob izteku žiriranja. V poštev pridejo založbe katerih avtorji razstavljajo na bienalu. Logotipi založb, ki donirajo so navedeni v katalogu, v okvirju pred galerijo Cankarjeva doma ob otvoritvi razstave in podelitvi nagrad.

Petčlanska strokovna žirija, ki jo izbere Sekcija ilustratorjev v sodelovanju s kustosinjo bienala, je za vsak bienale v drugem sestavu. Žirija izmed prispelih del izbere avtorje, ki sodelujejo na razstavi v Galeriji Cankarjev dom.

Letošnja žirija v sestavi: dr. **Petja Grafenauer** (predsednica), **Jelka Godec Schmidt**, **Andreja Čeligoj**, **Jernej Stritar**, **Nina Pirnat Spahić** je med 146 prispelimi prijavitelji za razstavo izbrala 54 razstavljalcev. Aktivnosti v okviru razstave koordinira kustos Galerije Cankarjev dom, Nina Pirnat Spahić.

Programski okvir Slovenskega bienala ilustracije je seznanjanje strokovne javnosti in ljubiteljev ilustracije z najnovejšimi likovnimi dosežki na tem področju in promocijo le teh med založniki. Termin razstave se ujema s terminom Slovenskega knjižnega sejma. Poleg pregleda selekcionirane produkcije zadnjih dveh let letos v sodelovanju z umetnostno zgodovinarico **Marijo Skočir** pripravljamo obsežnejšo predstavitev ilustratorskega opusa akademskega slikarja **Jožeta Ciuhe**, letošnjega prejemnika nagrade Hinka Smrekarja za življenjsko delo. V razstavo je običajno vključen tudi hommage pomembnim predstavnikom slovenske ilustracije.

Slovenski bienale ilustracije zagotavlja možnosti za ohranjanje in nadaljnji razvoj naše, po kvaliteti tudi v tujini priznane ilustracije, ki jo ogroža pretirana komercializacija tega področja v okviru založniške produkcije.

Za IO SI ZDSLJU  
*Irena Majcen*

## Poročilo o dodelitvi Delovnih štipendij iz naslova knjižničnega nadomestila za področje ilustracije in fotografije za leto 2014

Projekt se izvaja na podlagi Zakona o Javni agenciji za knjigo Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 112/07) ter v skladu s Pravilnikom o izvajanju knjižničnega nadomestila Javne agencije za knjigo (Uradni list RS, št. 42/04 in št. 14/09) in z njim usklajenega Internega pravilnika Sekcije ilustratorjev ZDSLJU.

Preko Javnega ciljnega razpisa so izbrana stanovska društva (samo pet), ki izvajajo stanovsko vlogo na naslednjih področjih: leposlovje, prevod, ilustracija, fotografija, glasba, film.

**ZDSLJU, Sekcija ilustratorjev je izvajalec za področje ilustracije in fotografije.**



V skladu s pravilnikom JAK področje Delovnih štipendij pokriva vse ustvarjalce, ne le člane ZDSL. Nanaša se izključno na gradivo, ki se izposoja v javnih knjižnicah in je zavedeno v sistemu Cobiss.

**Cilj podeljevanja ustreza obstoječi pravni podlagi in se uresničuje na način, da se izvajalcem iz navedenih področij omogoči izvajanje različnih oblik podpore avtorjem.**

Projekt podeljevanja časovno zajemo vsakokratno koledarsko leto. Poteka vse leto od prijave na razpis do oddaje podrobne dokumentacije o vseh fazah podeljevanja.

S pripravo podrobne dokumentacije se zaključuje projekt za tekoče koledarsko leto.

Na javni razpis za leto 2014 se je ustrezno prijavilo 30 avtorjev, od tega 25 ilustratorjev in 5 fotografov. Irena Majcen, Jasmina Behrič in Andreja Čeligoj so prijavljeni material pregledno pripravile za delo žirije.

**Žirija, ki so jo sestavljali:** ddr. **Damir Globočnik** (predsednik) **Lado Jakša**, in **Žarko Vrezec**, se je za dodelitev štipendij odločala na osnovi Pravilnika o izvajanju knjižničnega nadomestila in z njim usklajenim Internim pravilnikom ZDSL.

Izhodišče je bila predvsem kvaliteta del prijavljenih avtorjev. V skladu z Internim pravilnikom so prednost dali kvalitetnim avtorjem, ki še niso prejeli nobene izmed štipendij oziroma so jo prejeli le enkrat.

Pri odločanju je žirija upoštevala naslednje cilje:

- nadaljevanje prizadevanj za ohranjanje tudi v tujini priznane visoke ravni slovenske ilustracije, ki jo ogroža pretirana komercializacija;
- negovanje vrhunske kvalitete na področju fotografije, prepoznavne kot umetniško večplastne ustvarjalnosti;
- opogumljanje perspektivnih avtorjev, opora prepoznavnim avtorjem.

Žirija se je glede na strukturo prijavljenih avtorjev – pri čemer je v skladu s pravilnikom upoštevala tako člane kot nečlane ZDSL ter fotografe in ilustratorje – in ob pregledu njihovih predloženih del odločila za naslednjo razporeditev.

**Štipendije za vrhunsko prepoznavne ilustratorje** so prejeli: Adriano Janežič, Danijel Demšar, Andreja Pekar, Arjan Pregl in Aleš Sedmak.

**Študijsko štipendijo** je prejel fotograf Primož Hieng in ilustratorke Kaja Kosmač, Polona Lovšin, Maja Lubi in Manica Klenovšek Musil.

**Štipendijo za mlade perspektivne avtorje** so dobili ilustrator Izar Lunaček, Iztok Sitor, ilustratorka Tinka Volarič in fotograf Matej Sitar.

Za IO SI ZDSL

*Irena Majcen*

## Poročilo likovno pedagoške sekcije (v nadaljevanju sekcije)

*Predsednik Marjan Prevodnik*

### Dejavnosti

Delo sekcije je bilo v glavnem vezano na službene aktivnosti Marjana Prevodnika, koordinatorske, na tiste, pri katerih smo se lahko povezovali z ZDSL. K sodelovanju in k aktivnemu prevzemanju iniciative pri določanju vsebin in usmeritev sekcije želimo že kar nekaj časa privabiti ostale člane ZDSL, posebej tiste, ki delujejo likovno pedagoško na različnih ravneh izobraževanja in vzgajanja (v javnem šolskem sistemu, v zasebnem, drugje...). Tako smo z vodstvom ZDSL (Aleš Sedmak,

predsednik; Olga Butinar, kustosinja) v sodelovanju z Zavodom RS za šolstvo (kot sklicatelj), v letu 2014 razpisali 24-urni seminar za učitelje likovne pedagogice, z naslovom:

**Zakaj so likovni ustvarjalci najboljši razlagalci in kritiki svojih likovnih del? Zakaj znajo motivirati učence na svojevrsten način? Zakaj znajo učiteljem razkrivati neznane skrivnosti likovnega ustvarjanja?**

Na njem naj bi kot predavatelji in vodje delavnic – sočasno ob Majskem salonu 2015 – sodelovali zainteresirani člani ZDSL (10). Za sedaj se prijave učiteljev še zbirajo ..., teh mora biti vsaj 30.

Vodstvo ZDSL (zanj A. Sedmak, O. Butinar) je – tudi - za uspešno delo likovno pedagoške sekcije ZDSL v zadnjih 15 letih, predvsem za skupne likovno pedagoške akcije z Zavodom RS za šolstvo, predlagalo Marjana Prevodnika, koordinatorsko omenjene sekcije in člana ZDSL ter svetovalca za likovno vzgojo in umetnost na Zavodu RS za šolstvo, za državno nagrado na področju šolstva za leto 2014. Koordinator je nagrado prejel oktobra 2014.

Koordinator sekcije je z različnimi predlogi sodeloval na sejah Izvršnega odbora ZDSL, za razstavljanje v letu 2014 je predlagal likovno pedagoško razstavo (posthumno), posvečeno članom ZDSL, ki so bili priznani likovni pedagogi (za razstavljanje se je predlagal Maks Kavčič (pokojni), ki je bil član DLUM. Prošnja Umetniškem svetu ni bila odobrena ter preložena v bližnjo prihodnost.

#### **Nekateri stalni cilji in želje za delo sekcije za obdobje 2014 – 2015 – 2016 - 2017**

- poizvedba o možnostih za izdajanje likovno pedagoške revije v okviru ZDSL, morda kot vsakič po dva prispevka v reviji LIKOVNE BESEDE;
- spodbujanje in motiviranje članov ZDSL (vsaj tistih ki so likovno pedagoško aktivni) za aktivnejše vključevanje v delo sekcije in prevzemanje pobude;
- priprava gradiv za oblikovanje statuta/pravilnika sekcije (rok januar 2016);
- vključevati ZDSL v aktualna likovno umetnostna pedagoška vprašanja v slovenskem šolskem sistemu (razmislek o strategijah in vsebinah dela ...);
- za sodelovanje pri seminarjih za vzgojitelje in učitelje na vseh ravneh izobraževanja povabiti tiste člane ZDSL, ki bi jih to zanimalo (v sodelovanju z Zavodom RS za šolstvo iz Ljubljane) – že poteka na individualni ravni;
- skupaj z ostalimi v IO ZDSL pripraviti strategijo privabljanja obiskovalcev v galerijo in galerijo v parku, v prostorih ZDSL na Komenskega 8 v Ljubljani, pa tudi v področnih društvih Zveze, kar se načrtuje obsežneje v novembru/decembru 2015 na eni od razstav v galeriji ZDSL (v obliki seminarja za učitelje, v obliki likovnih delavnic za otroke in mladino, v obliki vodstev po razstav in morebitne delavnice za odrasle, v obliki organizacije letnega srečanja upokojencev Zavoda RS za šolstvo v Galeriji ZDSL v decembru 2015, drugo);
- povabiti člane ZDSL, da – podobno kot likovno pedagoška sekcija organizira študijski obisk za tuje kolege – tudi sami AKTIVNO raziskujejo možnosti za vključevanje v tuje aktivnosti in projekte
- povabiti zainteresirane člane ZDSL, ki se aktivno ukvarjajo z vprašanji t. i. (s)likovno-vizualne in umetniške pismenosti ter pismenosti za ustvarjalnost, k sodelovanju v državnem projektu v obdobju 2015-2017.

*Poročilo pripravil Marjan Prevodnik, koordinator sekcije*

## **Likovne besede, revija za likovno umetnost**

*Glavna in odgovorna urednica Mojca Zlokarnik,*

V letu 2014 smo izdali dve enojni številki revije Likovne besede v predvidenem obsegu. Št. 99 smo posvetili temi *Veliki mojstri* in v njej predstavili opuse, ki so pomembno zaznamovali slovensko likovno sceno. Med drugim intervju z prvo zasebno galeristko v nekdanji Jugoslaviji, ustanoviteljico galerije Equrna, Tajo Brejca; opus mednarodno nagrajevane ilustratorke Alenke Sottler, poslovili smo se od mojstra grafike Bogdana Borčiča; objavili smo intervju z dobitnikom Jakopičeve nagrade Jožetom Baršijem; dr. Nadja Gnamuš je recenzirala knjigo Likovno / Vizualno eseji o likovni in vizualni umetnosti; objavili smo esej Miklavža Komelja o fotografiji Gorana Bertoka; Matjaža Brulca, Ota Rimeleja; recenzijo popartističnega opusa Milene Usenik itd. Za teoretsko prilogo smo prevedli besedila ključnih svetovnih teoretikov: Borisa Grojsa, Johna Bergerja, Richarda Sennetha, Marcusa Verhagna in objavili izvorna besedila domačih piscev: dr. Tomaža Brejca, dr. Alenke Spacal in Nataše Ivanovič.

V jubilejni številki 100 pa smo tematizirali števila in sisteme. Objavili smo intervjue z Josipom Gorinškom, zapise Romana Opalke. Obiskali smo dunajski umetniški sejem s čimer smo želei izpostaviti nujnost sejemskega predstavljanja slovenske umetnosti v svetu in objavili intervju z njegovo umetniško direktorico. Predstavili smo do sedaj slabo poznan opus Leonor Fini, objavili recenzije številnih razstav; razpravo Bojana Anđelkovića: H genealogiji Retro-avant-garde. Obe številki pa je zaokrožil prispevek k likovnoterotski terminologiji Jožefa Muhoviča.

Izdali smo prvo knjigo v zbirki Monografija. To je bila knjiga Saše Bezjak: Dela. Risbe, kipi. Urednica knjige in avtorica spremne študije je dr. Nadja Zgonik; drugo besedilo je prispeval Denis Volk, avtorica prevoda v angleški jezik pa je Arven Šakti Kralj Szomi.

Prizadevamo si, da bi z zbirko nadaljevali tudi v prihodnje zato se povezujemo z revijama Fotografija, Kino in Društvom za oživljanje zgodbe 2 koluta. Izvedli smo interni javni razpis za novo knjigo v zbirki Monografija na osnovi katerega smo med prijavljenimi projekti izbrali predlog Saše Glavan *Celostna umetnina Metelkova* z utemeljitvijo, da gre za kakovostno predstavljen projekt, ki je zanimiv za širši krog bralcev in pomeni pomemben prispevek k zgodovinenju fenomena Metelkove in vseh njenih akterjev.

V sodelovanju s sorodnimi publikacijami iz srednje Evrope smo izdali prvo mednarodno spletno izdajo ARTWORDS International v kateri poleg slovenskih avtorjev predstavljamo prispevke iz romunskerevije Pavilion in EE-Kunst iz Talinna. Edicija je v angleškem jeziku dostopna iz spletne strani revije.

V začetku leta 2014 smo izvedli okroglo mizo v Trubarjevi hiši literature, meseca novembra pa v knjigarni Konzorcij. Oba dogodka sta bila dobro obiskana. O izvidu stote številke smo izdali žepne skicirke v treh različnih barvah. V galeriji ZDSLU pa smo postavili analogni beležkomat preko katerega zbiramo donacije.

Revija živi na facebooku in internetni strani, kjer občasno objavljamo tudi razpise o možnostih različnih sodelovanj in napovedujemo tematske bloke v reviji Likovne besede.

*Poročilo pripravila Mojca Zlokarnik, glavna in odgovorna urednica*

## Poročila regionalnih društev, članic Zveze in galerijska mreža ZDSLU

### Društvo likovnih umetnikov Celje

Trg celjskih knezov 9, 3000 Celje

Davčna št.: SI32094159

Matična št.: 5245346000

TTR: IBAN SI56 0600 0004 2942 296 (BANKA CELJE d.d.) odprt

Predsednica: Džakušič Andreja

Predsednik Umetniškega sveta:

## Društvo likovnih umetnikov Dolenjske

Grajska cesta 45, 8311 Kostanjevica na Krki

Davčna št.: 80998585

Matična št.: 2309505000

TTR: IBAN SI56 0298 8025 6978 861 (NLB d.d.)

Predsednik: Marinč Jože

Predsednik US: Janko Orač

Društvo DLUD deluje od 1. 1.2008. Trenutno šteje 26 članov.

Namen ustanovitve DLUD je medsebojno povezovanje in kvalitetnejše delovanje ter skupinsko predstavljanje javnosti na področju umetnosti v Sloveniji in tujini, še zlasti pa na Dolenjskem.

V letu 2014 smo napeli vse sile za pridobitev lastne galerije, kjer bomo lahko razstavljali člani in gostje, tako domači kot tuji likovni umetniki. V letu 2014 smo uspeli v Kulturnem centru Janeza Trdine v Novem mestu pridobiti prostore za svojo likovno galerijo, ki se imenuje Galerija DLUD.

- V tej galeriji smo odprli, skupinsko razstavo članov likovnih umetnikov Dolenjske, od 5.12. 2014 do 31.1. 2015, Novo mesto
- V februarju 2015 smo odprli prvo samostojno razstavo našega člana Uroša Weinbergerja z naslovom HAND, JOB, PAPER, WORK.
- Sodelovanje na zvezni razstavi Majski salon 2014
- V Dolenjskem muzeju so naši člani sodelovali na razstavi Novo mesto - mesto navdiha.

## Društva likovnih umetnikov INSULA

Smrekarjeva 20, 6310 Izola

Davčna št.: 90408535 – ni zavezanec DDV

TTR 1010 0002 9190 787, Banka Koper, PE Izola

Predsednica: Majda Skrinar

Predsednica Umetniškega sveta: Mira Ličen Krnpotič

Kustos: Dejan Mehmedovič

### Program 2014

V okviru utečenega delovanja, ki poteka neprekinjeno že 28 let je dejavnost DLU Insula tudi v letu 2014 izvajana v smislu usmeritev, ki prispevamo k zagotavljanju raznovrstnosti v sodobni slovenski likovni umetnosti, vključujejo širši nabor sodelujočih avtorjev, strokovnjakov in pri izvajanju programa sodelujemo s sorodnimi domačimi in tujimi subjekti oziroma z javnimi zavodi.

V kontekstu primarne opredelitve javnega delovanja oziroma osnovna funkcija DLU Insula, ki je spremljanje, vzpodbujanje in prezentacija kvalitetnega avtohtonega likovnega dogajanja na področju Južne Primorske je program DLU Insula v letu 2014 dodatno poudarjeno izvajano skozi štiri izbrane problemske vsebine. Pod naslovom »Primorska likovna umetnost: sodobno – preteklo / motiv, kolorit, grafični diskurz, alternativa mladih« so zastavljeni štiri vsebinski sklopi so:

1. Specifika »likovnega produkta«, ki je vezan na naš prostor (je *genius loci* še vedno prepoznaven?),

2. Grafika kot medij ali »okoljski artefakt« (kje so vzroki za obsežno grafično produkcijo na Obali)
3. Mladi (aktualna prezentacija dela mladih likovnikov (različnih likovnih praks ali načinov), od akademije do prvih osebnih predstavitev)
4. Povezanost v prostoru (izmenjalni način predstavitve sosednjih italijanskih in hrvaških umetnikov z našimi in pa slovenskih avtorjev v smeri sever-jug (Prekmurje-Obala) v izboru sorodnih delovanj)

Gre za večletni projekt, ki predvideva realizacijo 4 razstav na letni ravni, torej po eno razstavo iz posamičnega vsebinske sklopa.

#### Realizacija programu v letu 2014:

1. Vsebinski sklop »Mladi«:
  - Samostojna razstava **Simona Kocjančiča** v Galeriji Insula (marec)
2. Vsebinski sklop »Grafika«:
  - Samostojna razstava **Janez Matelič** v Galeriji Pokrajinskega muzeja v Kopru (avgust)
3. Vsebinski sklop »Povezanost v prostoru«:
  - Dva razstavna projekta:
    - **Štefan Galič** – lesorezi v Galeriji Insula (avgust)
    - **Andraž Šalamun** – slike v Galeriji Lendavskega gradu Lendava (april)
4. Vsebinski sklop »Specifika »likovnega produkta«, ki je vezan na naš prostor« :
  - Razstava v dveh delih: Herman Pečarič in sodobniki: Primorska likovna umetnost 1965-75
    - Razstava v Galeriji Hermana Pečariča v Piranu: pet avtorjev **Herman Pečarič, Mire Cetin, Tone Kralj, Zvest Apollonio, Živko Marušič** (oktober 2014)
    - in vzporedno v Izoli razstava v Galeriji Insula: **Tone Kralj**, cikel, ki je nastajal v Izoli (oktober 2014)

Za DLUI: Dejan Mehmedovič

## Društvo likovnih umetnikov Ljubljana

Komenskega ulica 8, 1000 Ljubljana

Davčna št.: 94655260

Matična št.: 5256917000

TRR: IBAN SI56 0222 2001 6333 981 (NLB d.d.) odprt

Predsednica: Polona Demšar

Predsednik Umetniškega sveta: Miran Kreš

#### Zaključno poročilo o delovanju in programu DLUL za leto 2014

Društvo likovnih umetnikov Ljubljana, kot društvo v javnem interesu, že vrsto let deluje na nacionalnem in občinskem nivoju, s čimer je prepoznaven in dostopen širši javnosti. Tako sledi ciljem, s katerimi promovira sodobne umetnike vseh generacij v Osrednji ljubljanski regiji, ki so člani društva (DLUL). Prav člani društva pa nam prikazujejo raznovrstno izrazno likovno ustvarjalnost.

V letu 2014 smo pod predsedniškim vodstvom Polone Demšar, akad.kiparke ter podpredsedniškim vodstvom Mojce Smerdu, akad.kiparke imeli 5 sestankov IO. Umetniški svet se je sestel trikrat pod vodstvom predsednika Mirana Kreša, prof.lik.umetnosti. Pripravili so predlog programa razstav in

projektov za obdobje 2014- 2017 in sprejeli 14 novih članov v DLUL. Konstituiral se je tudi Nadzorni odbor in za predsednika izvolil Jurija Dobrilo.

Delovanje DLUL je bilo v letu 2013 in 2014 finančno odvisno od 50% pobrane članarine (50% odvajamo na ZDSLU), donatorskih sredstev ter dveh projektov, ki sta bila 50% sofinancirana s strani MOL.

Ministrstvo za kulturo je preko razpisa za mednarodne projekte sofinanciralo razstavo »Magija umetnosti, Protagonisti slovenske sodobne umetnosti 1968 – 2013«.

V letu 2014 so se uresničila dolgoletna prizadevanja, da bi DLUL pridobil galerijske prostore; dne 14.7.2014 je bila podpisana Pogodba o oddaji nepremičnine v brezplačno uporabo DLUL-u. Uradno odprtje prostorov je bilo 13.9.2014 z razstavo »Kabinetna razprodaja«, na kateri je bil tudi župan, g. Zoran Janković.

Sedež DLUL je ostal na Komenskega 8, spremenili pa smo naslov sedeža DLUL, ki se glasi DLUL, Breg 22; 7.oktobra 2014 smo pisarno preselili na novo lokacijo; v prostorih nekdanje pisarne na Komenskega 8 pa je, po dogovoru z ZDSLU, ostal shranjen arhiv našega delovanja.

Sodelovali smo tudi z ZDSLU (sestanki IO in US ter OZ ZDSLU) in se aktivno vključevali v prizadevanja Zveze pri reševanju širše problematike. V programskem smislu smo z ZDSLU kot koproducentom pripravili razstavo »Inside out« v Galeriji DLUL, Breg 22 ter sklop štirih (4) razstav »Štirje letni časi« na Veselovem vrtu, Komenskega 8.

Vključujemo se v kulturno ponudbo mesta Ljubljane, kot prestolnice Slovenije, saj so bile razstave naših članov na treh vidnejših lokacijah ožjega središča Ljubljane: na Ljubljanskem gradu v Peterokotnem stolpu in v Kazematah, v Galeriji Vžigalica, v Galeriji ZDSLU ter na Veselovem vrtu, Komenskega 8.

Program razstav 2014 je vključeval 7 samostojnih razstav. Svoje projekte so predstavili naslednji umetniki: Boris Beja, Uršula Berlot, Eva Petrič, Drago Vit Rozman in Marta Frei, Nina Koželj in Cordue Von Heymann, Primož Pugelj, Paola Korošec.

Na mednarodni ravni je bila razstava na Veselovem vrtu - N.Koželj in Cordue, ki sta se predstavili konec leta tudi v Galeriji AmüseuM v Nemčiji.

Na samostojnih razstavah je sodelovalo 9 umetnikov, kustosi so bili: Jadranka Plut, Aleksander Bassin in Vasja Nagy. Razstavljalci samostojnih razstav so prejeli razstavnino ali povrnitev materialnih stroškov v znesku 300€.

Glavni smoter programa DLULa je zagotavljanje prenosa, ter izmenjave znanj in izkušenj na področju slovenske sodobne umetnosti in vzajemno sodelovanje med generacijami. V letu 2014 je bila koncentracija program predvsem na predstavitvi mladih umetnikov in njihovih del. V letu 2015 bomo aktivno vključili v program še starejše kustose in umetnike starejše generacije. Naš razstavni program bo omogočil prenos znanj in izkušenj, ter medgeneracijsko sodelovanje.

Pridobitev galerijskih prostorov na Bregu 22 nam je omogočila pripravo razstav, na katerih je sodelovalo več avtorjev. Galerija DLUL je najbolj reprezentativni razstavni prostor DLULa. S svojo pozicijo, raznovrstno umetniško in kulturno dejavnostjo se vedno bolj zarisuje in hkrati oblikuje kulturni zemljevid glavnega mesta Slovenije. Dejavnost galerije je usmerjena na predstavitev projektov DLULa in na organiziranje kvalitetnih samostojnih in skupinskih likovnih razstav slovenskih avtorjev ter razstav v okviru mednarodnega sodelovanja.

V galeriji DLUL smo pripravili 8 skupinskih razstav: »Inside out«, razstavo vizualnih umetnikov (Uroš Abram, Antea Arizanović, Simon Chang), koproducent ZDSLU, kustos Miha Colner; skupinsko razstavo



članov DLUL »Kabinetna razprodaja«, na kateri je sodelovalo 66 članov in »Prednovoletno prodajno razstavo«, sodelovalo je 51 članov.

V povezavi s Turizmom Ljubljana smo avkcijo umetniških del »Garažna razprodaja« izvedli v 4-ih terminih (2 soboti in 2 nedelji) na javni površini pred Galerijo DLUL na Bregu 22.

S prodajnimi razstavami članov Društva likovnih umetnikov Ljubljana v letu 2014 smo približali likovno umetnost vsakemu posamezniku različne stroke in različne generacije. Prodajne razstave so ponudile možnost predstavitve in prodaje umetniških del širokemu krogu kupcev in zbiralcev. Na razstavah so bila razstavljena manjša likovna dela, s čimer je bilo likovno delo cenovno dostopno mnogim in vsi ljudje so prišli v stik z vrhunsko umetnostjo, saj le ta nudi nenadomestljivo izkušnjo vsakemu posamezniku.

Hildegard projekt je v sodelovanju z Galerijo Vžigalica imel mednarodni značaj in temeljil na mreženju ter sodelovanju slovenskih in tujih umetnikov; od slovenskih umetnikov so sodelovali B.Jurkovšek, S.J.Rodić, K.Zupanc, B.Beja, A.Praznik in A.Gruden; Annette Kuhl, Gabriele Regiert, Hildegard Skowasch – nemški umetniki; Minna Kangasmaa, Tuomo Kangasmaa - finska umetnika. Koordinatorja projekta sta bila Miran Kreš in H.Skowasch.

Na mednarodnem področju je bila pomembna predstavitev slovenskih umetnikov z naslovom »Magija umetnosti – Protagonisti slovenske sodobne umetnosti, 1968 – 2013« v Villi Manin v Italiji. Kustos Aleksander Bassin je na razstavi in v obsežnem katalogu predstavil 25 slovenskih avtorjev/umetnikov. Poudariti velja, da je bil projekt izpeljan s pomočjo sredstev MK in sponzorjev.

V vseh skupinskih razstavah je sodelovalo 154 umetnikov.

Izvedli smo 4 delavnice s pedagoško-didaktičnimi pristopi ( v okviru razstave: Rozman-Frei, na Kabinetni razprodaji pa delavnico Grafični zapis s Koželj-Cordue in P.Korošec in Alenka Vidrgar je vodila delavnico Emona). Prav s temi delavnicami smo povabili k spremljanju razstave tudi otroke in mladino, kar se nam zdi izredno pomembno za umetniško izobraževanje le teh. Z udeležbo na delavnicah smo bili zadovoljni, zato jih načrtujemo tudi v letu 2015.

Ob obsežni razstavi članov društev, včlanjenih v ZDSLU, smo kot koproducenti sodelovali na razstavi Majski salon, katero vsako leto pripravlja ZDSLU in se je v letošnjem letu odvijala v prostorih Ljubljanskega velesejma. Udeležilo se jo je več kot 50 članov DLUL.

Programski sklop 2014 je bil izveden na bazi prostovoljnega dela predvsem članov IO,US in NO. V letu 2014 se je v razstavnem programu in projektih predstavilo 168 likovnih umetnikov. Program razstav 2014 so finančno podprli: MOL, MK, Galerija Vžigalica, Turizem Ljubljana, Kidreal d.o.o., dotacija župana in sponzorji (namensko za razstavo Magija umetnosti), medtem ko delovanje Društva ni bilo financirano posebej za delovanje – že drugo leto.

Delo IO in US je bilo usmerjeno v načrtovanje programa razstav v letu 2015, za prijavo na razpise MK, MOL in Turizem Ljubljana.

Medijska prisotnost DLULa v letu 2014 je v primerjavi z letom 2013 občutno povečala, saj so bile številne medijske objave v časopisu Delo v rubriki Deloskop, na internetnih medijskih portalih: RTV SLO, Žurnal 24.si, Napovednik.com, televizijski prispevki v Odmevi-kultura, Poletna scena, ter najave in likovne kritike na internetnih straneh, Radio Študent, Ljub.grad in reviji Mladina. DLUL ima svojo spletno stran [www.dlul-drustvo.si](http://www.dlul-drustvo.si) in in facebook stran [www.facebook.com/pages/Ljubljana-Fine-Artists-Society](http://www.facebook.com/pages/Ljubljana-Fine-Artists-Society).

Naši cilji in želje so povečati interes za vizualno produkcijo in pripomoči k razumevanju sodobnega likovnega ustvarjanja, širši javnosti in tudi med mladimi. Vse to nam je v letošnjem letu uspelo z izborom razstavljalcev, njihovo produkcijo in spremljajočimi delavnicami ter s pridobitvijo galerije. Obisk razstav je bil relativno dober, samo razstave na Ljubljanskem gradu si je ogledalo čez 80.000 obiskovalcev.

Poročilo je bilo obravnavano na sestanku IO DLUL, 16.3.2015

Polona Demšar, predsednica IO DLUL

## Likovno društvo Kranj

Glavni trg 4, 4000 Kranj

Davčna št.: 45090050

Matična št.: 5211590

TRR: 07000-0000530195

Predsednik: Cveto Zlte

Predsednik Umetniškega sveta: Klavdij Tutta

### Kratek opis celotnega programa v letu 2014 (namen, doseženi cilji, kratka vsebina)

V obdobju od 1. 1. 2014 do 31.12.2014 smo izvedli celoten planirani program. V tem času smo v Mali galeriji Kranj izpeljali 9 razstav, ter dodatno 1 na Razstavišču Stari Mayr, ter 1 na Zavodu za kulturno dediščino Slovenije, območna enota Kranj – v Galeriji dr. Ceneta Avguština, ter 1 v Cafe galerija Pungert. V sodelovanju z priznanimi akademskimi umetniki. Celoten program, oblikovanja vabil za razstave, oblikovanja prve strani vabila in katalogov za razstavo v Gmündu na Alte Burg - Avstrija, plakatov in pošiljanje vabil, pripravljanje galerije in postavljanje razstav, otvoritve razstav in skrbništvo v času razstav smo izvedli sami, od 4.3. pa še ob pomoči javnega delavca.

V oktobru smo izpeljali še 3. MEDNARODNI FESTIVAL LIKOVNIH UMETNOSTI KRANJ -ZDSLU 2014 – na 21 lokacijah v Kranju in okolici. Sodelovalo je 130 umetnikov iz 12 držav (A, I, SLO, HR, Srbija, BIH, D, Španija, Madžarska, Francija, Japonska, Poljska), na temo kolaž in asemblaž. V sklopu festivala smo naredili tudi dva kataloga, vabila in plakete, ter dodelali spletno stran na kateri je dosegljiv celoten projekt s fotografijami, razstavišči, katalogi itd., ter medijskimi odzivi.

<b>Izvedba dogodkov v letu 2014</b>			
<b>Dogodek</b>	<b>Kraj izvedbe</b>	<b>Datum</b>	<b>Št. obiskovalcev</b>
Razstava članov društva ob Prešernovem dnevu - kulturnem prazniku - VENDAR PETI ON NE JENJA	Mala Galerija	08.02. – 15.03.	550
Razstava akademskega kiparja JOŽEFA VRŠČAJA – KOCKE NI VEČ	Mala Galerija	18.03. – 12.04.	273
Razstava akademskega slikarja MARKA TUŠKA - SLIKA	Mala Galerija	15.04. – 10.05.	369
Pomladna razstava članov društva – velikih slik	Razstavišče Stari Mayr	15.04. – 3.10.	300
Razstava akademskega mag. likovnih umetnosti KLAVDIJA TUTTE – cikla MEDITERANSKI SVETILNIKI IN SREDOZEMSKA PLOVILA	Mala Galerija	13.05. – 24.05.	250
Razstava - gostovanje skupine 5 iz avstrijskega Gmünda: Wolfgang Daborer,	Mala Galerija	30.05. – 28.06.	294

Klaus Zlattinger, Frank Tomassetti, Fritz Rathke, Larissa Tomassetti (mali formati)			
Razstava - gostovanje skupine 5 iz avstrijskega Gmünda: Wolfgang Daborer, Klaus Zlattinger, Frank Tomassetti, Fritz Rathke, Larissa Tomassetti (veliki formati)	Razstavišče dr. Ceneta Avguščina – Zavod za kulturno dediščino, območna enota Kranj	30.05. – 28.06.	170
Razstava akademske grafičarke IRENE GAYATRI HORVAT - cikel SLUTNJA IDEALNEGA SVETA, SLEDI ČASA, KORAKI MEST	Mala Galerija	01.07. – 29.08.	289
Razstava doktorja arhitekturnih znanosti PETRA MAROLTA – cikel DEVET KRAT DVANAJST	Mala Galerija	02.09. – 25.09.	321
3. MEDNARODNI FESTIVAL LIKOVNIH UMETNOSTI KRANJ -ZDSLU 2014 – sodeluje 130 umetnikov iz 12 držav (A, I, SLO, HR, SRB, BIH, D, ES, HU, FR, JP, PL)	Mala Galerija ter še dodatno 20 razstavišč v Kranju in njegovi okolici	01.10. – 08.02.	2987
Razstava umetnika IZTOKA ŠMAJS MUNIJA – cikel NEURO ORIENTACIJE &...,	Mala Galerija	18.11. – 08.12.	178
Novoletna razstava članov LD Kranj	Mala Galerija	9.12. – 04.02.	376
Novoletna razstava članov LD Kranj	Cafe galerija Pungert	9.12.2014 –	310

### 3. Mednarodni festival likovnih umetnosti Kranj – ZDSLU 2014

3. Mednarodni festival likovnih umetnosti Kranj - ZDSLU 2014 je letos gostil 130 umetnikov iz 12-tih držav s poudarkom na avstrijskih umetnikih. Odvijal se na 21 razstaviščih v Kranju in njegovi okolici v znamenju KOLAŽA in ASEMBLAŽA. Po uspešnih otvoritvah, ki smo jih izpeljali od 1-7. oktobra, je mesto Kranj za mesec dni postalo največja likovna manifestacija v srednjeevropskem prostoru. Ta tema v slovenskem prostoru še ni bila obravnavana ali kakorkoli študijsko obdelana, zato se je izkazala za velik uspeh. Razpon interpretacij del, ki so bila razstavljeni je bil ogromen in prava redkost, da smo si jih lahko ogledali v enem sam mestu. Tako smo prebudili zanimanje osnovnih in srednjih šol, katerim smo nudili vodenja in razlago po razstavah. Prikazali smo kakšen mednarodni in obsežni projekt je mogoče izpeljati v mestu Kranj, z medsebojnim sodelovanjem različnih galerij in razstavišč in s tem poželi veliko pohvalo s strani mednarodnih umetnikov in obiskovalcev, ki so si sedaj ogledali razstave in dobili navdih v našem projektu. Razstave, ki so bile na ogled do 3. oz. 5. novembra 2014, si je ogledalo 2987 obiskovalcev.

Na glavni otvoritvi, ki je potekala 7. oktobra so bila podeljena priznanja mednarodne žirije, ki so jo zastopali (med njimi so bili tudi samozaposleni v kulturi): Jerica Zihel (Hrvaška), Karel Vouk (Avstrija), ter Mag. Franc Obal, Monika Ivančič Fajfar, Mag. Milena Koren Božiček, Lucijan Bratuš in Klavdij Tutta (Slovenija).

Dobitniki priznanj mednarodne žirije za kvaliteto likovnih del so bili: Klaus Zlattinger (Avstrija), Istra Lazarić Toner (Hrvaška), ter (Slovenija) Matej Ocepek, Zoran Srdić Janežič, Društvo arhitektov KRARH, Tihomir Pinter, Irena Gayatri Horvat, Jožef Vrščaj, Paola Korošec, Ivo Prančič in Karlo Kuhar. Dobitnik častnega priznanja ZDSLU za leto 2014 na področju asemblaža-objekt montaže je bil **Stane Jagodič**. Podeljeno pa je bilo tudi priznanje **Meliti Ažman** za profesionalni odnos in predanost pri 3. Mednarodnem festivalu likovnih umetnosti.

V sklopu festivala smo izdali tudi dva kataloga Kolaž in Kolaž asemblaž ter pripravili ažurno spletno stran (<http://likovnodrustvo-kranj.weebly.com/festival-2014.html>) na kateri so bile v vsakem trenutku dostopne vse najnovejše informacije o samem dogodku, o katalogih, vabilih in programom, naredili smo neke vrste virtualni sprehod po vseh lokacijah razstav (<http://likovnodrustvo->

[kranj.weebly.com/fototeka-3-festivala.html](http://kranj.weebly.com/fototeka-3-festivala.html)), ter dodali tudi medijska poročila (<http://likovnodrustvo-kranj.weebly.com/mediji-o-festivalu>), da so dostopna vsem sodelujočim.

Umetniški vodja festivala 2014  
Mag. Klavdij Tutta

## Društvo likovnih umetnikov Maribor

Trg Leona Štuklja 2, 2000 MARIBOR  
Matična št.: 5122341000  
Davčna št.: SI77015622  
TTR: IBAN SI56 0417 3000 0686 663 (NOVA KBM d.d.)  
Predsednica: Gajser Irena

Društvo likovnih umetnikov Maribor, ki je leta 2015 praznuje 95. obletnico svojega obstoja sodi med najstarejša likovna društva na Slovenskem kot naslednik Kluba Grohar, katerega pokrovitelj in ustanovitelj je bil leta 1920 general Rudolf Maister. Je profesionalno združenje umetnikov, ki skrbi za redno in kvalitetno kulturno ponudbo že od leta 1990, ko je pridobilo v upravljanje galerijo na Židovskem trgu. Šteje 80 članov iz Koroške in Štajerske regije, vključujoč avtorje vseh likovnih zvrsti, tako slikarjev, grafikov in oblikovalcev kot tudi kiparjev in novomedijskih umetnikov. V svojih vrstah imamo prominentne umetnike, ki so priznani doma in v tujini.

V primerjavi z ostalimi institucijami, ki so bolj specializirane, DLUM pokriva aktualno vrhunsko produkcijo domačih umetnikov in hkrati memorialne razstave. S tem že vsa leta skrbimo za redno vrhunsko umetniško ponudbo v mestu, z lastnimi produkcijami in umetniškimi vsebinami pa zaokrožujemo celovitost kulturne ponudbe in poživljajmo kulturni utrip v starem mestnem jedru.

Sodobno zasnovana galerija DLUM v nekdanjem židovskem getu pa ni namenjena samo samostojnim in skupinskim predstavitev društvenih članov, temveč se povezuje z likovnimi društvi iz Slovenije in tujine. Na osnovi recipročne izmenjave pa je hkrati odprta tudi gostujočim umetnikom, tako domačim kot tujim likovnim ustvarjalcem.

Galerijska dejavnost je zelo povezana z ostalimi galerijami na Židovskem trgu: Galerijo Media Nox (MKC), Fotogalerijo Stolp, Sinagogo. Skupaj smo izvedli projekt Kulturni teden na Židovskem trgu z namenom ohranjanja, oživljanja in aktualizacije kulturne dediščine. Židovski trg je s povezovanjem galerij postal novo kulturno središče in prostor druženja, in sodi med tista prizorišča kulturnega življenja, ki že vrsto let ponujajo pestro kulturno ponudbo različnih kulturnih institucij s poudarkom na predstavitvi domačih in tujih umetnikov ter ustvarjalcev vizualne umetnosti in drugih umetniških vsebin. Namen sodelovanja je povezovanje različnih kulturnih institucij, kjer udeleženci projekta predstavljajo kulturno interdisciplinarnost in ustvarjanje sinergije različnih umetniških zvrsti, kakor tudi obliko kulturnega dialoga. Umetniška dela, ki so nastala v času projekta, so sodelujoči avtorji, slikarji, fotografi in ustvarjalci na področju videa, podarili mestu Maribor - županu, podžupanu, mestnim svetnikom in svetnicam ter vsem meščanom in meščankam. Razstavljena dela v občinskih prostorih so simbolno dejanje in poziv k nadaljnjemu umetniškemu ustvarjanju.

V poletnih mesecih izvajamo skupinske razstave (Vabljeni mladi) ali razstave posameznih avtorjev s skupno otvoritvijo. Organizirali smo tudi t.i. Likovne sobote, kjer so naši člani predstavili svoje slikarsko znanje zainteresirani javnosti.

V okviru mednarodnega kulturnega sodelovanja so člani društva svoja dela predstavljali v tujini - npr. na prireditvi Twin Towns Art (Berlin-Reinickersdorf in Greenwich), v galerijah v Milanu in Pordenonu

(I), Marburgu an der Lahn in Hildnu (D), Petangu in Hesperangu (LUX), Brucku na Muri (A) v Zagrebu, Reki (Hr), Kormendu (H), Parizu (F) itd.

Najpomembnejša tradicionalna skupinska prireditev članov DLUM je do leta 2008 potekala vsako leto v Razstavnem salonu Rotovž v sodelovanju z Umetnostno galerijo Maribor, kjer je strokovna žirija (umetniški svet DLUM in kustosi UGM) med vsakokratnimi udeleženci izbirala tudi nagrajence, ki so se predstavili tudi v tujini in tako promovirali sodobno slovensko umetnost pred evropsko kulturno javnostjo (Hilden-Nemčija, Bruck an der Mur-Avstrija, Zagreb- Hrvaška). Ob razstavah nagrajencev se v galeriji DLUM vrstijo razen samostojnih še skupinske razstave jubilarov DLUM, pedagogov, oblikovalcev, memorialne razstave, razstave umetnikov iz ostale Slovenije in tujine, predstavitve drugih likovnih zvez in društev, mladih avtorjev, ki prvič razstavljajo ipd. V okvir umetniških dejavnosti DLUM so sodile v preteklosti tudi likovne delavnice, ki so privabljale veliko domačih in tujih sodelujočih umetnikov in obiskovalcev ter tako dopolnjevale kulturno podobo mesta Maribor in širše okolice. S temi aktivnostmi bomo nadaljevali tudi v letu 2015, svoje delovanje pa bomo razširili tudi na izobraževalni del s predavanji in okroglimi mizami.

Od leta 2010 izvajamo projekt na temo »Galerijski prostor, prostor nevidne komunikacije« s poudarkom na ohranitvi kulturne dediščine, kjer intenzivno delamo tudi na predstavitvi galerije DLUM predvsem mlajši populaciji (sodelovanje na kulturnih dnevih osnovnih šol Maribora. Sodelovanje z osnovnošolsko mladino poteka v organizaciji obhoda po mariborskih trgih in obzidju ob pripravljenem programu zgodovine in predstavitve mestnih vedut. Uspešno je tudi sodelovanje s srednješolsko mladino, ki ga bomo v bodoče še razširili.

#### Realizacija razstav v galeriji DLUM 2014

- 14. 1. – 8.2. 2014 – **Razstava avstrijskih umetnic** (Christine Kertz, Barbara Hammer, Helene K. Guggi, Johana Hoefler, Evelyn Osvald, Sussane Fruhwirth, Linhong Zhao)
- 19.2. – 20.3. 2014 - **Generacija 50+** (Jože Foltin, Zmago Kovač, Milenka Houška Pavlin, Marjan Jelenc, Ervin Kralj)
- 3.4. – 3. 5. 2014 - **Nagrajenci DLUM za leto 2013** ( Marijan Mirt, Lucija Stramec, Gregor Pratneker, Ludvik Pandur, Metka Kavčič – POHVALA-Marjan Jelenc in Matjaž Duh)
- 7.5. – 30.5. 2014 - **Anka Krašna in Boge Dimovski**
- 4.6. – 25.6. 2014 - **Fausto de Marinis**, Italija (izmenjalna z galerijo La Roggia – Pordenone-Italija)
- 2.7. – 26.7. 2014 - **Vabljeni mladi**
- 30.7.- 23.8. 2014 - **Marijan Mirt**
- 3.9. – 26.9. 2014 - **Janez Rotman in Redjo Kolaković**
- 8.10. – 14.11. 2014 - **Rado Jerič in Boni Čeh**
- 19.11. – 31.12. 2014 - **Redna pregledna razstava članov DLUM**

#### Izmenjalne razstave:

- **Gregor Pratneker** – Galerija Insula (23. januar 2014)
- **Rok Zelenko** – januar 2015 (galerija DLUM)
- **Nagrajenci DLUM** – galerija La Roggia – Pordenone-Italija – 17.5. – 7.6. 2014 (Marijan Mirt, Lucija Stramec, Gregor Pratneker, Ludvik Pandur, Metka Kavčič)
- **Branimir Ritonja** – Hilden (Nemčija) september 2014

## Društvo likovnih umetnikov Prekmurja in Prlekije

Kocljeva ulica 7, 9000 MURSKA SOBOTA

Davčna št.: 89268989

Matična št.: 5614732000

TRR: IBAN SI56 0234 0008 9313 230 (NLB d.d.)

Predsednik: Denko Jože

## Društvo likovnih umetnikov Severne Primorske

Vilharjeva 38, 5270 AJDOVŠČINA

Davčna številka: 26481081

Matična številka: 5207983

Številka TRR računa: SI56 0475 0000 0539 953

Predsednik: Vladimir Bačič

Predsednik Umetniškega sveta: Lucijan Bratuš

Člani društva so priznani ustvarjalci iz severnoprimorskega prostora in zamejstva. Društvo ima svojo galerijo - Lokarjevo galerijo v Ajdovščini. Vsako leto organiziramo skupinske in individualne razstave doma in v tujini ter Mednarodno likovno srečanje v Vipavskem Križu s udeleženci iz Avstrije, Italije, Hrvaške in Slovenije. Naši člani so dobitniki veliko domačih in mednarodnih nagrad.

### POROČILO ZA LETO 2014

#### Lokarjeva galerija

- **24. januar – 21. februar: Razstava likovnih del, nastalih v mednarodnih kolonijah v Šmartnem in Novi Gorici od 1980 do 2005.**  
Razstava na enem mestu predstavlja ustvarjalno govorico četrst stoletja dolgega obdobja v okolju, kjer že od leta 1975 deluje Društvo likovnih umetnikov Severne Primorske. Razstava vsebuje dela več kot 80 avtorjev, udeležencev mednarodnih likovnih kolonij, ki jih je društvo gostilo v svoji Slikarski hiši v Šmartnem v Goriških Brdih in v Dijaškem domu v Novi Gorici med letoma 1980 in 2005.
- **28. februar – 29. marec: Pavel Medvešček – Retrospektiva**  
Pregledna razstava ob avtorjevi osemdesetletnici prinaša vpogled v žlahten izbor iz Medveščkove izjemne grafične in risarske zakladnice iz vseh ustvarjalnih obdobj ter predstavlja po retrospektivni razstavi leta 1994 na gradu Kromberk najobsežnejši pregled njegove ustvarjalnosti doslej.
- **11. april – 9. maj: OŠ Otlica**  
Pregledna razstava učencev OŠ Otlica, pod vodstvom dolgoletne mentorice Silve Copič, pomeni prerez njihovega ustvarjanja skozi kontinuiran likovni razvoj v vseh letih šolanja. Silva Copič je imela ta privilegij, da je lahko gradila likovni razvoj učencev skozi vsa leta njihovega šolanja, od prvega do devetega razreda. Rezultati tako niso mogli izostati, saj je OŠ Otlica postala sinonim za šolo z izjemnim posluhom in uspehi na likovnem področju, tako doma kot tudi v tujini.
- **16. maj – 13. junij: Franc Golob - »AvantURA 2014«**  
Za avtorjem je petdeset let likovnih raziskovanj na različni področjih: multivizija, klasična in digitalna grafika, fotografija, akvarelno, akrilno ter oljno slikarstvo, risba in še marsikaj. Iz pisane palete izkušenj, nemirnih iskanj in soočenj s seboj, slikarskim platnom ter strokovno in ljubiteljsko javnostjo izhajata tudi njegova vizualna poetika in likovna misel, združena v razstavi »AvantURA 2014«.
- **26. junij – 31. avgust: Majski salon - prenos iz Ljubljane**  
Majski salon, najstarejšo razstavo v Sloveniji, ki več ali manj neprekinjeno teče od leta 1909 dalje, organizira Zveza društev slovenskih likovnih umetnikov. ZDSLU je strokovno in obenem največje



- stanovsko združenje likovnih umetnikov, ki živijo in delajo v slovenskem kulturnem prostoru. Je tudi eno najstarejših društev na področju likovne umetnosti pri nas, ki je bilo ustanovljeno pred 115 leti in je botrovalo tako nastanku Moderne galerije, kot tudi Akademije za likovno umetnost.
- **12. september – 3. oktober: Juričić, Milotić in Šumonja iz HDLU Istre**  
Razstavo treh slikarjev iz hrvaške Istre je plod sodelovanja Društva likovnih umetnikov Severne Primorske in HDLU Istre. Po trije avtorji se izmenjaje predstavijo vsako leto s svojimi deli v galeriji Milotić v Puli in v Lokarjevi galeriji v Ajdovščini. Naši člani so se v Puli predstavili že dvakrat, njihovi pa so tokrat pri nas prvič.
  - **10. oktober – 24. oktober: Prekomorci in 100 let Rada Simonitija**  
Razstavo sta organizirala Muzej novejše zgodovine Slovenije z razstavo PREKOMORCI in Pokrajinski arhiv Nova Gorica z razstavo RADO SIMONITI 1914 – 1981 (ob stoletnici rojstva). Zbor Srečko Kosovel se je predstavil z razstavo zadnjih 10 let svojega delovanja.
  - **7. november – 28. november: »Slovenija odprta za umetnost«**  
Razstava je pregled 22. mednarodnega likovnega simpozija »Slovenija, odprta za umetnost«, ki se je odvijal od 23. do 28. junija 2014 na Sinjem vrhu. Na njem je ustvarjalo 25 avtorjev iz domačega in mednarodnega prostora.
  - **5. december – 2. januar: Azad Karim - »Posebno umetniško poslanstvo«**  
Karimova razstava/projekt »Posebno umetniško poslanstvo«, s katerim se je predstavil v manjšem obsegu pred to razstavo tudi v knjižnici Cirila Kosmača v Tolminu. S tem je ta njegov projekt zaključil dvoletno potovanje, ki se je začelo na Nizozemskem v Rijksmuseumu van Oudheden iz Leidna. Ciklus, ki ga je takrat poimenoval »Izgubljeni artefakti«, v tem času je razstava gostovala še v razstavišču Monfort v Portorožu in v Milheličevi galeriji na Ptuj, obiskovalcu nudi večplastni pogled na njegovo najnovejše umetniško ustvarjanje.

#### **X. mednarodno likovno srečanje Vipavski križ 2014**

Tridnevni projekt se izvaja v Vipavskem križu in združuje ustvarjalce iz Avstrije, Hrvaške, Italije in Slovenije. Na srečanju ustvarjajo slikarji, kiparji in fotografi. Nastala umetniška dela se ob koncu kolonije razstavi v Galeriji doma krajanov v Vipavskem križu, kjer so na ogled javnosti do konca meseca. V sklopu srečanja se organizira tudi kulturni dogodek, odprt za javnost (glasbeni ali literarni).

Osnovni namen likovnega srečanja je bogatitev kulturnega dogajanja v kraju in občini. Pomemben vidik je tudi povezovanje kulture treh različnih narodov v našem obmejnem prostoru (slovanske, germanske in romanske).

Predstavitev projekta je vezana na Galerijo doma krajanov v Vipavskem križu, kjer je razstava odprta za javnost en mesec.

Kulturni projekt ni namenjen zgolj udeležencem, temveč tudi ostalemu širšemu občinstvu, ki si v dneh ustvarjanja lahko neposredno ogleda sam proces ustvarjanja, se pogovarja z ustvarjalci, spoznava nove ideje in dogajanja pri nas in v naši sosesčini in si s tem bogati svoja spoznanja in vedenja o kulturnih tokovih na križišču različnih kultur.

## **ZUŠL - Združenje umetnikov Škofja loka**

Mestni trg 26, 4220 Škofja Loka

Davčna številka: SI 75188902

Matična številka: 5193168000

Številka TRR računa: IBAN SI56 0202 4001 8537 629 (NLB d.d.)

Predsednik: Herman Gvardajncič

Predsednik Umetniškega sveta: Berko

Poročilo predsednika ZU Hermana Gvardjančiča in izvršnega odbora o delu ZU za leto 2014:

ZUŠL v lanskem letu sprejela nove člane, v upravljanje je dobila sobo v Martinovi hiši brez plačila (elektrika, najemnina), zahvala gre tudi podpredsedniku Dagarinu za njegovo pomoč. V Šubičevi hiši je bil izpeljan Ex tempore, kjer so bile podeljene tri nagrade še vedno pa se rešuje Zbirka v Kašči. Zavzema se, da bi bile razstavljene slike vseh članov ZUŠL. Loški muzej naj bi pridobil čuvaja, vendar ZUŠL ne more kriti stroškov. Na sestanku ZDSLU, ki sta se ga udeležila z Berkom, je bilo povedano, da se odpira prostor pod okriljem ministrstva, to je Nunska kašča. Ti prostori bi bili lahko namenjeni Zbirki in občasnim razstavam. Predsednik Herman je povedal, da sta se v ZU zamenjala tajnik (sedaj Irena J. Dimovska) in blagajnik (sedaj Oblak Boris) V letu 2015 se bodo izpeljale razstave v Sokolskem domu problem pa je v izpeljavi projekta časopis, ker finančnih sredstev ni. Problem ostajajo tudi štipendije in nagrade, ki za pretekla obdobja niso bile izplačane (Kržišnik, Tina Dobrajc).

**Sklep: pismo županu Občine Škofja Loka kjer se izpostavijo pomembnejši izpeljani projekti in novi projekti za leto 2015, za katere prosimo za dodatno financiranje.**

Poročilo predsednika umetniškega sveta Berka za leto 2014:

Umetniški svet ZU se je v letu 2014 sestal na štirih sejah kjer je obravnaval aktualne zadeve. Izpostavil je pomembnejše razstave na katerih so sodelovali člani ZU:

- Villa Manin pri Vidmu v Italiji, razstava z naslovom »Magija umetnosti« in podnaslovom Protagonisti slovenske sodobne umetnosti 1968-2013, kjer je sodelovalo pet članov ZU
- Majski salon, letna predstavitev članov ZDSLU na Gospodarskem razstavišču v Ljubljani, kjer je sodelovalo zopet pet naših članov
- Ex tempore v Poljanski dolini. Žirija v sestavi B. Dimovski, H. Gvardjančič in M. Gegič je za nagrade izbrala dela Kaje Urh iz Kranja in našega člana Petra Grabra.
- Multimedijški koncert »Med sliko in glasbo« v Sokolskem domu, kjer je dirigent Tilen Draksler izbral štiri avtorje, naše člane, ki so ustrezali njegovemu izboru koncertne glasbe. V mesecu juniju je predviden prenos dogodka v Freising.
- Letna predstavitev vseh članov ZU v Makedonskem kulturnem centru Kranj, kjer je sodelovalo sedemnajst članov.

V Sokolskem domu so se izvedle štiri razstave:

- Razstava mladih umetnikov do 35 let
- Razstava novih članov društva
- Ilustratorji na Loškem
- Izmenjalna razstava s primorskimi umetniki

Umetniški svet je na svojih sejah obravnaval tudi aktualne razpise za nagrade in priznanja.

## Galerija na prostem, Veselov vrt

*Vodja projekta Mojca Smerdu, DLUL-ZDSLU*

V letu 2014 se je nadaljeval tradicionalen projekt Štirje letni časi v Veselovem vrtu.

### 1. Razstava/prostorska postavitev

#### **D.Vit Rozman in Marta Frei, Naslov »VRT ŠTIRIH LETNIH ČASOV«**

V razstavi prostor so bile umeščene skulpture v različnih materialih; kamen, les, nerjaveče jeklo. Kamnite skulpture so bile raztresene kot cvetlice med travnimi bilkami in v enotni kompoziciji, ki ponazarja kapljanje dežja v luži. Lesena kompozicija cvetov, je bila združena v centru vrta, ptičje hišice obešene na drevesa, monumentalno pa je dominiral kip iz nerjavečega jekla na lesenem podstavku, ki je bdela kot oko, ki vse vidi.

V odprtem prostoru, kjer so vplivi efemernih naravnih in družbenih pojavov neposredni, se umetniškimi delom odpirajo tudi drugačne možnosti komunikacije. Naj gre za statična dela ali prehodne oblike, kot je na primer performans, tu umetnina mora pri vzpostavitvi odnosa z okoljem upoštevati več dejavnikov. Trg, ulica ali park se neprestano spreminjajo. Naslov cikličnega projekta na tem Vrtu napeljuje na sprejemanje delovanja letnih časov, razstava Draga Vita Rozmana in Marte Frei pa na poetičen način vzpostavlja z njimi dialog. Ptičje krmilnice imajo svoj smisel samo v času, ko hrane v naravi primanjkuje. Njihovo vabilo pernatim prezimovalcem ni tudi njihova edina funkcija. Vzpostavljajo se kot simbolni objekti, ki obiskovalca na neposreden način napotujejo k razmisleku o povezavi med človekom in naravo. Na prvi pogled mogoče celo preveč preprosto in znano, vendar je ključ ravno v okolju, ki je namenjen predstavljanju umetnosti. Vrt s svojo komunikacijskim kanalom omogoča krmilnicam, da postanejo simboli in ostajajo na položaju uporabne in estetske domislice na sosedovem dvorišču. Po drugi strani pa leseni cvetovi zimi ne kljubujejo, temveč na igriv način kličejo po pomladi in napovedujejo poletje. OGREJEJO prezeble nosove in spomine na ledene rože na oknih v hladni sobi. V čivkanje ptic s svojo masivnostjo vnašajo gotovost in zaupanje v nov plodni krog, ki ga začenja pustno rajanje.

## 2. Razstava/prostorska postavitve

### **Nina Koželj in Cordue, »OBSESIJE / OBSESSION«, Language is a virus**

Preplet ustvarjanja dveh umetnic je nastal v nenavadnem dopolnjevanju tako po vsebinski, kot formalni plati. Štiri v vrsto postavljene figure delujejo monumentalno. Njihova frontalna drža jim daje ikonične lastnosti, širok objem pa ustvarja občutek vseobsegajoče skrbi za ohranjanje veselja. Na obrazih nosijo blag nasmešek, ki spominja na arhajske kipe. Gre za izraz, ki je nasproti posmrtni maski, čeprav je obraz individualiziran in posnet z živih modelov. Osebo namreč kaže živo in blagoslovljeno z blagostanjem, mogoče celo blažen v meditativni zamaknenosti ali zadovoljno začudeno nad razodetjem veselja, kakor ga lahko zaznamo v ikonografiji kart Mag in Norec v tarokih. Ta blažena ženska božanstva, ki presegajo linearni tok časa, rastejo iz zemlje. Jasno je, da gledalca kip ne namerava prepričati, da je resnično božanstvo, material in podporniki pa so humorno-absurden dodatek, ki namiguje, naj ne jemljemo vsega skupaj preeresno. V trebušnih votlinah kipov so svoje domovanje namreč našle tudi vsakdanje zgodbe. Niša je nekoliko pokončen prostor, ki lahko spominja na sobo v hiši. Na steno je nalepljena tapeta z grafičnimi prikazi srečnosti ljudi, ki so se pogovarjale s Cordue. V sobi pa se dogaja nenavaden prizor, ki je le karikirana predstava, skoraj pravljična upodobitev kakega stereotipa. Mogoče celo nekoliko spominja na poslikane panjske končnice. Položaj teh prizorov na kipih in tudi opredelitev, da gre za kip ženske, napeljuje na idejo o plodnosti, vendar v trebuhih ne raste novo življenje, temveč zgodbe preteklih in izkušnje za prihodnost.

Mednarodno razstavo smo načrtovali na termin Poletne muzejske noči. Razstava je imela začetek pred mesecem dni v mestu Kamnik, kjer je nemška umetnica Cordue imela delavnice in performans v sklopu akcije »Transakcija mize« in »Linija sreče« z naključnimi mimoidočimi, kateri so glede na svoje razpoloženje izpolnjevali vprašalnik, vezan na njihov vsakdanjik. Temu je sledila njena izdelava niš v kipih Nine Koželj.

Mednarodno sodelovanje se nadaljuje s prenosom razstave v Galerijo AmüseM v Nemčiji.

Tovrstno sodelovanje nam je odprlo tudi nove možnosti mednarodnega sodelovanja.

DLUL se s programom razstav v junijskem terminu že tradicionalno vključuje v program Poletne muzejske noči; tako je bila razstava objavljena v obširnem promocijskem gradivu PMN.

Na otvoritvi je bilo veliko število obiskovalcev. Prostor je dostopen neposredno iz glavne ulice, zato je dostopen tudi invalidom.

## 3. Razstava/prostorska postavitve

### **Primož Pugelj, »SKRATKA – RADOVEDNOST«, 17.9. – 17.10. 2014**

Primož Pugelj je za intervencijo na Veselovem vrtu izhajal iz svojega preteklega doživljanja tega prostora. Zid, ki obdaja vrt, obiskovalcu zastira pogled v zunanost in umetnik sam se je pogosto

spraševal, kako je pri sosedovih. Da je presegel to prostorsko in optično pregrado je iz elementov zidarskega odra zgradil 6 metrov visok pravokotni stolp. Pri tleh so cevi konstrukcije segale široko, na vrhu pa je bil širok dober meter in pol. Do vrha je vodila klančina iz istega materiala. Na stolp sta se lahko povzpeli dve osebi na enkrat. Na vrhu je bila postavljena klopca in daljnogled. Opazovalni stolp je na vrtu postavljen kot preža, da z izpostavljenega mesta nadzoruje okolico. Na njem je mogoče beleži ti dogajanje. Toda mali park na sredi mesta je dovolj majhen, da ga že s tal zaobjamemo v krožnem pogledu. Že res, da stolp v njem omogoča pogled od zgoraj, vendar še posebno pa dopušča pogled preko zidane ograde in žive meje, ki vrt obdajata. Z njega je mogoče suniti pogled na soseda. Toda opazovalec na stolpu ni čisto skrit in mu sosedje lahko vrnejo pogled. Sosed se počuti bolj sproščen, ko zvečer spusti roletu. Ali pa se čisto vsakdanje vede, potem ko se prepriča, da ga nihče ne gleda.

#### 4. Razstava/prostorska postavitev

##### **Paola Korošec, »Zima«, 22.10. -22.11. 2014**

Paola Korošec je na zimski Veselov vrt postavila več kipov iz železa, ledu in gline. Že izbor materiala, iz katerega so narejeni kipi, zbuja občutek odsotnosti toplote in življenja, če si jih predstavljamo same po sebi in statično. Vsi trije elementi pa hkrati nosijo v sebi seme transformacije v simbole življenja in ustvarjalnosti, ki samo čaka na ugodnejšo temperaturo, da vzklije. Vendar ne zdaj. Ne še.

V zemljo čvrsto usidrana železna bilka, ki se sklanja nizdol proti tlam kot zvonček, prva pomladna cvetlica, je s korozijo pokrit skelet, s katerega visi ledena kepa. Pod njo je v zemljo izkopana jama. V njeni sredini je poglobitev v obliki visečega ledu in je cela premazana s plastjo gline. Odtis v zemlji spominja na arheološko izkopane starodavne žarne grobove, ki nosijo negativni odtis odstranjene žare, jama sama, ki je razmeroma vododržna, pa prevzema vlogo vodnjaka. V primeru, da bi bila temperatura zraka nižja od tališča ledu, bi ta vodnjak ostal suh, v nasprotnem pa se bo ledena kepa odkapljala vanj.

Razmerje za vsako razstavo je bilo med finančnim vložkom in rezultatom v skladu z načrtovano finančno konstrukcijo, kar je odobreni znesek razdeljen na 4 enake dele. Pričakovani rezultati glede na razpoložljiva finančna sredstva so pri projektih objektivni in realni.

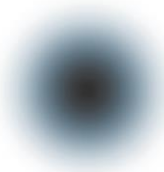
## Letno računovodsko poročilo

### I. SPLOŠNO

Način vodenja poslovnih knjig, sestavljanja letnih poročil, opredeljevanje društvenega sklada ter način ugotavljanja in obravnavanja presežka prihodkov in presežka odhodkov za društva je določen s slovenskim računovodskim standardom 33 (SRS 33, 2007), hkrati so upoštevane tudi določbe preostalih računovodskih standardov. Zveza društev slovenskih likovnih umetnikov je v letu 2014 izkazovala presežek odhodkov nad prihodki v znesku 21.757,83 EUR.

### II. BILANCA STANJA

#### Sredstva



Sredstva društva so na dan 31.12.2014 znašala 340.048,37 EUR.

Opredmetenih osnovnih sredstev ima društvo 316.037,87 EUR. Od tega vrednost zemljišč znaša 99.353,29 EUR in vrednost zgradb 203.063,96 EUR. Ostala oprema znaša 1.943,64 EUR in umetniška dela v vrednosti 11.676,98 EUR. Denarnih sredstev ima društvo v višini 1.516,32 EUR, od tega na računu zveza izkazuje 1.514,30 EUR.

Kratkoročnih sredstev izkazuje Zveza 22.786,82 EUR, od tega terjatve do kupcev 11.356,63 EUR in drugih kratkoročnih terjatev v znesku 9.913,87 EUR. Kratkoročno nezaračunanih prihodkov zveza izkazuje 1.223,68 EUR.

### **Obveznosti do virov sredstev**

Obveznosti do virov sredstev so na dan 31.12.2014 znašajo 340.048,37 EUR. Obsegajo društveni sklad in kratkoročne obveznosti. Po vrstah so pojasnjene v nadaljevanju.

### **III. DRUŠTVENI SKLAD**

Društveni sklad znaša 284.159,04 EUR.

### **IV. KRATKOROČNE OBVEZNOSTI**

Zveza na dan 31.12.2014 izkazuje 55.819,50 EUR kratkoročnih obveznosti.

Od tega znašajo kratkoročne obveznosti do dobaviteljev 22.137,75 EUR,

druge kratkoročne obveznosti iz poslovanja za tuj račun 10.077,21 EUR,

obveznosti za plače 1.098,13 EUR,

obveznosti do državnih in drugih institucij 947,38 EUR

kratkoročne obveznosti do članov za založeno gotovino 139,30 EUR, za povračilo potnih stroškov pa 4.569,73 EUR,

obveznosti za izplačilo nagrad Hinka Smrekarja 2014 v višini 5.500 EUR,

obveznost za izplačilo avtorskega honorarja v višini 350,00 EUR.

Kratkoročne finančne obveznosti znašajo 11.000,00 EUR. Pasivnih časovnih razmejitev društvo izkazuje 69,83 EUR.

### **V. IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA**

#### **A. Prihodki**

Zveza izkazuje v letu 165.430,98 eur prihodkov, od tega 163.374,28 EUR prihodkov od dejavnosti. Od tega znašajo prihodki iz naslova dotacij iz proračunskih in drugih javnih sredstev 133.127,80 EUR, donacije drugih pravnih in fizičnih oseb 445,07 EUR. Članarine in prispevki članov 5.625,00 EUR. Prihodki od prodaje ostalih storitev in najemnin znašajo 24.176,41 EUR.

Znesek **2.056,49** EUR so drugi prihodki za donacije od pravnih oseb, finančni prihodki so v višini 0,21 EUR.

## B. Odhodki

Odhodki v letu 2014 znašajo 187.188,81 EUR. Sestavljajo jih stroški storitev, ki znašajo 149.125,52 EUR, stroški dela v znesku 21.902,73 EUR, odpisi vrednosti v znesku 8.273,16 EUR, stroški materiala in energije 5.954,17 EUR, drugi odhodki v znesku 1.550,21 EUR in finančni odhodki v višini 383,02 EUR.

## Presežek odhodkov nad prihodki

Zveza za obdobje od 01.01.2014 do 31.12.2014 ugotavlja presežek odhodkov nad prihodki v višini 21.757,83 EUR.

**IME DRUŠTVA:** ZVEZA DRUŠTEV SLOVENSkih LIKOVNIH UMETNIKOV

**SEDEŽ DRUŠTVA :** Komenskega ulica 8, 1000 Ljubljana

**MATIČNA ŠTEVILKA:** 5007232 **STATUS:** 1

## PODATKI IZ IZKAZA POSLOVNEGA IZIDA v obdobju od 01.01.2014 do 31.12.2014

### Podatki iz izkaza poslovnega izida

v EUR (brez centov)

Priporočeni konto	Postavka	Oznaka za AOP	ZNESEK - SKUPAJ - Tekočega leta	ZNESEK - SKUPAJ - Prejšnjega leta	ZNESEK - OD TEGA: iz opravljanja pridobitne dejavnosti Tekočega leta	ZNESEK - OD TEGA: iz opravljanja pridobitne dejavnosti Prejšnjega leta
1	2	3	4	5	6 (del 4)	7 (del 5)
76	1. Prihodki od dejavnosti (051 do 058)	050	163.374	153.183	24.176	16.582
	a) dotacije iz Fundacije za financiranje invalidskih in humanitarnih organizacij v Republiki Sloveniji	051	0	0	0	0
	b) dotacije iz proračunskih in drugih javnih sredstev	052	133.128	118.954	0	0
	c) dotacije iz drugih fundacij, skladov in ustanov	053	0	0	0	0
	č) donacije drugih pravnih in fizičnih oseb	054	445	729	0	0
	d) prispevki uporabnikov posebnih socialnih programov	055	0	0	0	0
	e) članarine in prispevki članov	056	5.625	4.370	0	0



## Poslovno in računovodsko poročilo za leto 2014

	f) prihodki od prodaje trgovskega blaga, storitev in proizvodov	057	19.860	27.543	19.860	16.582
	g) ostali prihodki od dejavnosti	058	4.316	1.587	4.316	0
	2. Povečanje vrednosti zalog proizvodov in nedokončane proizvodnje	059	0	0	0	0
	3. Zmanjšanje vrednosti zalog proizvodov in nedokončane proizvodnje	060	0	0	0	0
79	4. Usredstveni lastni proizvodi in lastne storitve	061	0	0	0	0
	5. Donosi od dejavnosti (050+059-060+061)	062	163.374	153.183	24.176	16.582
40, del 70	6. Stroški porabljenega materiala in prodanega trgovskega blaga (064-065+066)	063	5.954	5.859	870	634
	a) Nabavna vrednost nabavljenega materiala in trgovskega blaga	064	5.954	5.859	870	634
	b) Povečanje vrednosti zalog materiala in trgovskega blaga	065	0	0	0	0
	c) Zmanjšanje vrednosti zalog materiala in trgovskega blaga	066	0	0	0	0
41	7. Stroški storitev	067	149.126	147.191	16.404	15.940
47	8. Stroški dela	068	21.903	0	3.201	0
del 48	9. Dotacije drugim pravnim osebam	069	0	0	0	0
43, 72	10. Odpisi vrednosti	070	8.273	11.830	1.209	1.281
44, del 48	11. Drugi odhodki iz dejavnosti	071	1.550	3.038	227	0
	11.a Skupaj odhodki iz dejavnosti (063+067+068+069+070+071)	072	186.806	167.918	21.911	17.855
77	12. Finančni prihodki	073	0	1	0	0
74	13. Finančni odhodki	074	382	707	56	76
78	14. Drugi prihodki	075	2.057	2	0	0
75	15. Drugi odhodki	076	1	0	0	0
del 81	16. Davek od dohodkov	077	0	0	0	0
del 81	17. Odloženi davki	078	0	0	0	0
del 81	18. Čisti presežek prihodkov (062-072+073-074+075-076-077-078)	079	0	0	2.209	0
89	19. Čisti presežek odhodkov (072-062-073+074-075+076+077+078)	080	21.758	15.439	0	1.349
del 80	20. Kritje odhodkov obravnavanega obračunskega obdobja iz presežka prihodkov iz prejšnjih obračunskih obdobj	081	0	0	0	0
	<b>*POVPREČNO ŠTEVILO ZAPOSLENCEV NA PODLAGI DELOVNIH UR V OBRAČUNSKEM OBDOBJU (na dve decimali)</b>	082	1,00	0,00	1,00	0,00

## Poslovno in računovodsko poročilo za leto 2014

	<b>**ŠTEVILO MESECEV POSLOVANJA</b>	083	12	12	12	12
1	2	3	4	5	6 (del 4)	7 (del 5)
Priporočeni konto	Postavka	Oznaka za AOP	ZNESEK - SKUPAJ - Tekočega leta	ZNESEK - SKUPAJ - Prejšnjega leta	ZNESEK - OD TEGA: iz opravljanja pridobitne dejavnosti Tekočega leta	ZNESEK - OD TEGA: iz opravljanja pridobitne dejavnosti Prejšnjega leta

## OPOMBA:

\*Izračun podatka na AOP 082: Število delovnih ur v koledarskem (obračunskem) letu, za katere so zaposleni dobili plačo in nadomestilo plače /(deljeno) s številom možnih delovnih ur za koledarsko (poslovno) leto.

\*\*Podatek AOP 083 je število mesecev poslovanja, ko je društvo dejansko poslovalo, kar pomeni, da je društvo imelo bodisi prihodke ali pa odhodke v letu, za katerega poroča. Če društvo ni imelo ne prihodkov in ne odhodkov, potem ima podatek AOP 083 vrednost 0.

Obrazec je v skladu z Zakonom o društvih (Uradni list RS, št. 61/06 in 58/2009), Zakonom o invalidskih organizacijah (Uradni list RS, št. 108/02), Zakonom o državni statistiki (Uradni list RS, št. 45/95 in 9/01) in Letnim programom statističnih raziskovanj predpisala Agencija Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve (AJPES) v sodelovanju s Slovenskim inštitutom za revizijo.